

## DEMOSTRACION DE AFECTO A COSTA RICA DARA VENEZUELA

Tres aviones de guerra venezolanos, a reacción, tipo Combera, llegarán a nuestro país a fin de participar en los actos de transmisión de poderes. El envío de esos aviones es una demostración de afecto del gobierno y pueblo de Venezuela, en contraste con el acto realizado por la dictadura de Pérez Jiménez de arrojar, en 1954, sacos volantes contra el gobierno del Sr. Figueres. Los aviones llegarán al Coco el lunes. (PÁGINA 2)

# SOFOCADA SUBVERSION EN VENEZUELA

Las fuerzas leales al gobierno del Presidente Rómulo Betancourt reconquistaron la ciudad de Capurano y capturaron a tres líderes de la revuelta según se informó anoche.

Las tropas leales se encontraban al caer la noche en operaciones de limpieza después que los insurrectos desbandados buscaron protección en las casas de la población.

El principal líder de la revuelta capitán de corbeta Jesús Teodoro Molina Villegas fue capturado al ocuparse la planta de energía eléctrica, según los primeros informes recibidos por el vocero oficial.

El segundo líder del movimiento sedicioso, Teniente Enrique Monterio Montiel fue capturado en Portamar, capital del Estado Insular de Margarita, donde había huido en una lancha a motor. Arregó el informante que el tercer dirigente rebelde Teniente Alberto Osorio Jordán había sido apresado horas antes. Betancourt había dicho que la insurrección estaba inspirada por comunistas, para instalar un régimen estilo Castro en ese país

sudamericano rico en petróleo. La fuente dijo que la acción para quitar la ciudad a los rebeldes fue violenta pero que no había por el momento cifras de muertos o heridos.

Por otra parte el Ministro del Interior Carlos Andrés Pérez anunció que en la madrugada de ayer un complot comunista en Caracas había sido abortado. "Eso forma parte de una misma conspiración", dijo el Ministro en alusión al levantamiento.

Milares de campesinos se ofrecieron voluntariamente a combatir a los rebeldes izquierdistas y han pedido armas.

El Teniente de Marina Felipe Testamark, ex ayudante del Contralmirante Wolfgang Larrzábal, estaba implicado en la revuelta, dijeron fuentes del gobierno. Larrzábal, candidato a presidente vencido en la última elección, se ha mostrado contrario a la actual revuelta. Los Estados Unidos se han con-

vencido de que el mantener secretas, vitales informaciones estratégicas y tácticas nucleares con respecto a sus aliados, sólo podrá perjudicar a la causa occidental.

La decisión de poner esta información al alcance de los aliados arroja luz sobre gran parte de las discusiones en la revista anual que efectúan los cancilleres y ministros de defensa de la organización del Tratado del Atlántico Norte. (PÁGINA 9)

### En este número:

- En trámite tratado multilateral Centroamericano. Pág. 16
- Exilados cubanos de todas las tendencias defienden a Céspedes Vega. Pág. 11
- Cruzada "Juventud con la Alianza para el Progreso". Pág. 22

## No comparto su opinión de que los partidos democráticos de América sirvan al comunismo

El Rev. Padre Benjamín Núñez, Director del Instituto Internacional de Educación Política, responde a cargos de Otilio Ulate. Recuerda el Padre Núñez a los partidos democráticos del Hemisferio que para don Otilio están aliados al comunismo, y manifiesta que precisamente son esos partidos los que "están ofrecien-

do en América la única alternativa entre el militarismo y el comunismo." Y agrega: "No me apena estar asociado en amistad, que nunca me honra, y en esfuerzo común de liberación de nuestros pueblos con hombres como

Norman Thomas, Betancourt, Haya de la Torre, José Figueres, Méndez Montenegro, y Muñoz Marín.

"Pena debería yo sentir si en algún momento hubiera estado asociado con sicarios de los dicta-

dores latinoamericanos, con partidos que han logrado el poder apoyados por el comunismo o de haber aceptado atenciones y abrazos de los tiranos de América".

(TEXTO EN PAGINA 6)

## EXPOSICION SOBRE EL INSTITUTO NACIONAL DE REFORMA AGRARIA

Damos a conocer la exposición de motivos del proyecto de ley para crear el ICRA conforme ha sido impulsado ya por el nuevo Gobierno. Entre las razones de esta lógica intervención en materia de tierras se cita el estado político del país, la estructura bancaria, la urgencia de una reforma agraria democrática integral y efectiva, adaptada a las particularidades del país, conforme a recomendaciones de documentos como la Enciclopedia Mater et Magistra, la Conferencia de Punta del Este y las conferencias conjuntas de la FAO y la OEA en 1960.

(TEXTO EN PAGINA 7)

## Jefes Políticos en el desfile de los despidos con recompensa

A la extensa lista de Ministros, oficiales mayores, Jefes militares, etc. etc., ahora el Presidente Echandi agrega a varios Jefes Políticos de la provincia de San José, a los que destituyó tres días antes del cambio de Gobierno para preparar el camino al pago de prestaciones.

También se nos ha informado que el Oficial Mayor de Saludubidad, señor Oscar Córdoba, fue destituido del cargo, muy probablemente con pago de prestaciones, y de inmediato nombrado para alto puesto en el Instituto de Aguas y Alcantarillados, creación del Gobierno que termina el martes.

(TEXTO EN PAGINA 11)

## 2 millones de colones para la Oficina del Café

Atendiendo interpellación que le hizo la Cámara de Cafetaleros, el Banco Central le informó que de acuerdo con la Ley, tan pronto la Oficina del Café dé por liquidada la cosecha 1960-1961 se hará el traspaso respectivo de dos millones ciento doce mil ochocientos tres colones con veinticinco céntimos, para que proceda a la distribución del caso. Según el Banco esa fue la suma a que ascendió la retención al 31 de marzo de este año.

(TEXTO EN PAGINA 6)

## PROGRAMA DE ACTOS OFICIALES DEL TRASPASO DE PODERES

La Comisión para el Traspaso de Poderes entregó anoche a la prensa el programa definitivo de los actos que tendrán lugar con motivo del traspaso del poder el próximo ocho de mayo. La Comisión de Fiestas Populares ha elaborado un atractivo programa que incluye bailes populares en diferentes lugares y juegos de pólvora en plazas y parques de la ciudad capital.

(TEXTO EN PAGINA 4)

## MONSEÑOR BOZA MASVIDAL LLEGA EL 12 DE MAYO

Definitivamente Monseñor Eduardo Boza Masvidal, Arzobispo Auxiliar de La Habana exiliado en Caracas, Venezuela, llegará el 12 de mayo a las 8:30 a.m. al aeropuerto de "El Coco", y luego se trasladará en avioneta a La Sabana. A las nueve y treinta saldrá un desfile encabezado por el Ilustre prelado cubano y el Arzobispo de San José Monseñor Rodríguez desde el antiguo Obispio con rumbo a la Catedral, donde habrá un Te Deum a las 11:30 a.m. Ese mismo día en la noche, Monseñor Boza Masvidal hará su primera intervención en televisión Canal 7, para continuar en los días siguientes con un nutrido programa de conferencias para diferentes sectores. Oportunamente publicaremos el programa completo de su visita a Costa Rica.

## Otilio Ulate pretende lanzar a los trabajadores a la lucha de clases

La Confederación Costarricense de Trabajadores "Rerum Novarum" se apresura a aclarar "equivocados conceptos del señor ex-Presidente de la República don Otilio Ulate Blanco sobre la política de la O.R.T.T. y sus organizaciones afiliadas". Agrega la poderosa organización sindical que "no puede permitir en modo alguno que ante la opinión pública queden como ciertos los conceptos equivocados o malintencionados, expuestos por el señor Ex-Presidente don Otilio Ulate Blanco", lanzando a los trabajadores "a una desenfrenada lucha de clases, afirmando también que en la O.R.T.T. militan organizaciones dirigidas por elementos comunistas".

(TEXTO EN PAGINA 5)

## EN EL ESCENARIO DEL TRASPASO DE PODERES



Ayer en horas de la mañana la Sección de Prensa de la Comisión del Traspaso del Poder se reunió en el Estadio Nacional con representantes de los órganos informativos nacionales y corresponsales extranjeros, para darles información sobre la forma en que estos actos se han de llevar a cabo, la ubicación que tendrán las diferentes delegaciones, el procedimiento a seguir durante la ceremonia y otros aspectos de gran interés para la prensa. Estuvo al frente del grupo el Lic. Gonzalo Solórzano, Jefe de la Sección de Prensa. La gráfica de Mesa presenta un aspecto de la reunión.

# Chispoteos

No hay manera más expedita de conocer el estado cultural de una Nación, que el examinar sus revistas.

De Costa Rica podría decir alguno que tal cosa no es posible, porque aquí prácticamente carecemos de publicaciones de esa índole.

Lo cual no es totalmente cierto. Lo que sucede es que no las hay de gran circulación.

Hoy queremos hablar de una que—por su índole—debe tener una circulación apreciable y oficial. Pero que por lo general no es conocida por el lector medio, lo cual es una lástima.

Nos referimos a la revista "Educación", órgano del Ministerio de Educación Pública, y aparece bimestralmente desde hace siete años.

Entendemos que es una revista dedicada a circular dentro del Magisterio. Pero su circulación debería ser más general, porque su interés es...

El último número que ha aparecido (correspondiente a julio y agosto de 1961), es al que queremos referirnos.

Es, prácticamente un homenaje al insigne dibujante, escultor y a ratos escritor Juan Manuel Sánchez ("El Indio Sánchez" para sus amigos).

Hay en este número de la revista, numerosos artículos de él, y sobre él, además de una colección inestimable de sus más característicos trabajos de ilustrador. En todo caso, la agrupación más completa de dibujos de "J. M." que conocemos.

Es muy loable el empeño de la directora de la revista (Lidia Ramos) por divulgar la obra de uno de nuestros más modestos, geniales e inteligentes artistas. Y al través de "Educación", ya lo ha hecho con otros.

Lo único lamentable es que este número de la revista (y también los otros), no se han aseguado al público general, no se encuentran de venta en los puestos de revistas.

Porque sería muy útil que lo estuvieran.

## Murió embajador nicaragüense ante el Vaticano

ROMA, 5 (AP).—Temá Francisco Medina, Embajador de Nicaragua ante el Vaticano, falleció ayer en su residencia de Roma.

Medina había sido enviado de Nicaragua a la Santa Sede desde 1946. También lo había sido en París y Alemania. Le sobrevive su viuda.

## SERVICIOS MEDICOS DE TURNO

Domingo 6 de mayo de 1962. 6 a. m. a 6 p. m.

MEDICOS DE NIÑOS

Dr. Walter Fiedra Chinchilla. Teléfono J-6729.

MEDICOS DE ADULTOS:

Cirugía: Manuel Zeledón Pérez. Teléfono J-2920. Ortopedia: Dr. Rodrigo Chacón Jimena. Teléfono J-4076.

NOTA: Los citados médicos atenderán toda llamada de urgencia que se les haga, cuando el médico de la familia a cargo del paciente no pueda ser localizado.

## "Retablo de Ideas"

# —CASTILLA—

- 1 -

Yo soy hombre de montaña, habituado a la visión de lo empinadoo y agreste, de la colina y la cumbre. Cielo alto con gran lucir de estrellas o monte cononado de nubes; azul oscuro de selvas a distancia y verdes prados con intermitentes rayos de esmeralda y turquesa; tiernos pastizales, rastros de maíz o breñales tostados por el sol y tierra negra en barbecho dispuesta para la caricia fecunda del sol y de la lluvia. Tal es el paisaje que desde niño traigo muy dentro de mí: visión de altura, de huerta navideña, de plenitud de verdes y azules, visión, en fin, de nuestra Meseta Central.

Pero Castilla, en España, es la antítesis de lo empinadoo y agreste, del verde y del azul, de tal manera que para las costumbres cromáticas y para las experiencias telúricas de un costarricense este contraste resulta fuerte y produce un sacudimiento interior, una experiencia "punzante", como decíamos atrás. La impresión de la llanura manchega es ingrata; nos sentimos sorprendidos por el desparpajo del sol, de la luz y de la llanura; nos encontramos desnudos, sin el recato de la verde veste de la hierba, de la fronda acogedora, de los repechos de nuestros campos. Esto produce monotonía, aburrimiento: todo resulta igual para otros, no hay sorpresas, ni siquiera se siente la vida que circula por el torrente impetuoso, ni la fuga de los vientos que chocan contra la muralla majestuosa de nuestros bosques.

Allí el silencio es imponente, pero no hay misterio, no hay vida en gestación, ni dioses ocultos, ni sorpresas que puedan sobrevenir inopinadamente, como en la selva la fiera, en la maleza la serpiente, en el paisaje el despenharse de las aguas entre tornasoles de iris y en la frontera el canto y el plumaje de nuestros pájaros tropicales. Por todas partes un mar de llanura interminable entornado por un cielo de intensa pupila azul; de trecho en trecho surge el lomazo pétreo, desnudo de vegetación o la roca descabezada con sus flancos de ocres sangrantes. A ambos lados del camino, en actitud castreña, montan guardia largas hileras de olmos y chopos anunciando la proximidad del agua, esa criatura preciada cual ninguna en estas tierras de secano. Y por encima de todo, la llama intransigente del sol sin tapujos, avasalladora, inclemente.

Mucha literatura circula sobre esta Castilla hecha de imperipio, de monotonía y estepa. Se ponderan su belleza solemne, sus perspectivas dilatadas, su desasimiento terrenal y su anhelante búsqueda de inmortalidad. Esta es visión de castellanos de cuerpo y de alma, de gentes que al conjuro de la tierra han unido el sortilejo del canto, como suprema expresión de su síquis racial y telúrica. Pero nosotros, hijos de esta tierra, alimentados con el disfrute de otros paisajes y con otros anhelos, no podemos tener la vivencia de esta Castilla ideal, estigmatizada con todas las plagas de la pobreza, del ayuno y del cilicio. Pienso si lo que nos ocurre no es más bien que el alma de la raza suavió sus duras aristas ascéticas al venir a América en el suave, jugoso y exuberante paisaje nuestro, quedándonos apenas un lejano eco de sus anhelos y heroísmos; porque, a la verdad, todo lo que se ha dicho sobre Castilla estará muy bien trovado, pero no nos da la vivencia primaria de lo que sintieron y siguen sintiendo en sus corazones los españoles enamorados de su gentil tierra castellana. Para nosotros se ha hecho el Nuevo Mundo y no el viejo solar de nuestros antepasados; no es cosa de mentir por hacer un poco más de literatura. Pero eso sí, ello no nos impide comprender lo ajeno como ajeno, y, sobre todo, disfrutar de lo que el castellano ha creado en función de su tierra y de su cielo. De esas cosas podemos hablar como puede hablar el hombre de las cosas del hombre, y, aún más, como puede hablar un hispanoamericano de las cosas de un español, que ya es hablar un poco de cosas de nuestra incumbencia familiar.

LUIS BARAHONA JIMENEZ

## Apuntes sobre alcohólicos anónimos

Por WILLY DE LA O.

El objeto de estas líneas es el de divulgar como miles de hombres y mujeres, en otro tiempo borrachos sin esperanza de recuperación, han logrado, sin embargo, vencer su enfermedad común y no teniendo ya la necesidad de beber, están llevando ahora una vida normal. "Alcohólicos Anónimos" es la gran realidad que los ha alejado de su obsesión.

Trabajando, generalmente en grupos y ocasionalmente solos, aspiran a añadir a los aficionados a la bebida en su esfuerzo para recobrar la salud. No siendo reformistas, ofrecen su experiencia solamente a los que están interesados. No cobran cuotas: "A.A." es un servicio voluntario. Cada uno de ellos salda su deuda de gratitud ayudando en la recuperación de otros alcohólicos y, al hacerlo, se ayuda a sí mismo a mantener su sobriedad.

El número crece en este país rápidamente y cuentan ya con un número alto de ex-bebedores, situados en varios grupos en esta ciudad de San José, en otras Provincias y pueblos circunvecinos. Se reúnen periódicamente en forma rotativa y celebran sus pláticas en sus casas de habitación, en Oficinas particulares y en locales que pagan ellos mismos, sin recibir ayuda exterior. En la actualidad, están funcionando acogidos a los principios fundamentales de A. A., de 10 a 15 grupos, con un total aproximado de 200 a 250 asociados; hasta este momento y según las estadísticas informales hay un porcentaje bastante alto de sobriedades.

El número de miembros a que asciende esta confederación es de 250.000 alcohólicos, diseminados en grupos en más

de 70 países. El primer número de esta sociedad sanó en 1934 y desde entonces se ha creído que dos tercios de estos alcohólicos han sentido una base de permanente sobriedad, puesto que más de la mitad no ha sufrido nunca una recaída, a pesar de que muchos habían sido desahuciados por los médicos.

La "A. A." reconoce el alcoholismo como una enfermedad, una obsesión mental que afecta a una alergia del organismo, un mal terrible que los destruye física, moral y espiritualmente. ¿Cómo alejar la obsesión que los empuja a beber contra su voluntad? He aquí el problema capital con que ha de enfrentarse todo alcohólico.

La única condición necesaria para ser miembro de "A. A." es la sinceridad en el deseo de dejar de beber. Consideran que las creencias religiosas de cada uno, si es que las tiene, son algo que a él solamente afecta. A pesar de que entre ellos existen opiniones de todos los matices, rehusan inclinarse, como grupo, en favor o en contra de puntos de vista que son discutidos. No exigen a nadie que piense de un modo determinado; el único propósito es el de enseñar a los alcohólicos que decen el cambio de la recuperación.

Es posible que Ud. desee escribirles solicitando su ayuda. En tal caso, si no conoce a ningún miembro de "A. A.", diríjase a "Alcohólicos Anónimos" en San José, apartado 1347 y 2531. Puede comunicarse también directamente a "The Alcoholic Foundation" apartado postal N° 459, Gran Central Annex, Nueva York 17 N. Y. E.U.A. Si Ud. quiere, su correspondencia será tratada confidencialmente y atendida

### COMPANIA EDITORA COSTARRICENSE S. A.

Gerente: JULIO C. FORERO S.  
Administrador: EDGAR LONGHI G.  
Jefe de Publicación: FABLO GIUDICELLI V.  
Teléfonos: - Gerencia: 7294  
Central Local: 1011 1014  
Apartado 2130 - San José

por la Oficina Central que actúa de Cuartel General Nacional, en ese país.

La Oficina Central se sostiene con las contribuciones voluntarias de los distintos grupos y con los ingresos que produce el libro "ALCOHOLICOS ANONIMOS" (Alcoholics Anonymous). Este libro es un tomo de 400 páginas escrito por miembros de A. A., y que constituye la obra de texto en el camino de sus recuperaciones. Está consagrado a la descripción detallada de los métodos y contiene descripciones auténticas de muchos de esos casos. Numerosísimos alcohólicos han logrado contrarrestar su enfermedad sin otra ayuda y ellos afirman con gran satisfacción que la labor realizada ha sido respaldada por eminentes médicos y clérigos, católicos y protestantes. La Oficina Central ha contestado innumerables cartas de alcohólicos y de sus familiares y amigos, así como de médicos, clérigos y patronos. Como resultado muchos miles de bebedores de ambos sexos, perdidos en su alcoholismo, han sido conducidos a "A. A." y han podido recobrar su tranquilidad interior. ¡Ojalá que el problema de Ud. sea el próximo que resuelva! NO SE DESANIME ESCRIBALES!

## DEMOSTRACION DE AFECTO A COSTA RICA DARA VENEZUELA

El Gobierno de Venezuela ha decidido el envío de tres aviones de propulsión a chorro tipo Cambera, con motivo de los actos de transmisión de poderes.

Los aviones sobrevolarán el Estadio Nacional en los momentos en que las ceremonias se estén efectuando, dándose así un toque realce. Se ha considerado esa actitud del Gobierno de Venezuela, como una especial demostración de afecto de nuestro pueblo, que puede bien contrastarse con la política que se infiere a Costa Rica durante la tiranía de Marcos Pérez Jiménez, al arrojar un avión militar venezolano asquerosos panfletos en los que se aludía al Presidente Figueres y a su gobierno. El gesto del régimen democrático de Venezuela será altamente reconocido por los costarricenses. Los aviones, que deben llegar al aeropuerto de El Cobo en el transcurso del día lunes 7, tienen las siglas 2-E-39 2-B 33 y 1-E-39, y están pilotados por el Mayor Fernando Paredes y los Capitanes Babino Colmenares y Ario Leiva.

# 16 VENTAJAS del Seguro de Riesgos Profesionales

Con gran satisfacción de trabajadores y patronos, el seguro de riesgos profesionales les brinda verdaderas ventajas, entre ellas:



1).- Asistencia médica y quirúrgica inmediata y eficaz, sin límite de tiempo. El Instituto dispone en todo el país de medios que garantizan servicios de primera categoría.



9).- El Instituto proporciona a los trabajadores todos los aditamentos ortopédicos indispensables, tales como brazos, piernas, manos y pies artificiales, aun cuando su costo excede en mucho el límite fijado por ley.



2).- Medicinas de patentes necesarias, sin limitación de costo ni de calidad.



10).- A los trabajadores que sufren incapacidad total permanente, el Instituto les otorga una renta por toda la vida, en lugar de los diez años que indica la ley.



3).- Medio salario desde el primer día y mientras dure la incapacidad. Si ésta se prolonga más de un año, el subsidio aumenta a las dos terceras partes del salario, al transformarse en renta.



11).- En caso de incapacidad total permanente, el Instituto, más allá de las obligaciones de la ley, continúa otorgando al trabajador asistencia médica y farmacéutica, y le suple un cañe ortopédico y una silla de ruedas, sin costo alguno para el trabajador o el patrono.



4).- Los métodos más modernos para rehabilitar al trabajador, en la Clínica de Rehabilitación del Instituto, instalada con los mejores equipos.



12).- En caso de muerte del trabajador, sus dependientes reciben rentas de conformidad con la ley.



5).- Cuando el trabajador sufre un accidente y requiere traslado inmediato para su atención y también durante su tratamiento, el Instituto emplea los mejores y más adecuados medios de transporte.



13).- Para recibir atención médica, el trabajador sólo debe presentar la solicitud de asistencia expedida por el patrono o por cualquier representante de éste. No necesita otros documentos de identificación.



6).- Libre elección de dentista.



14).- El sistema de pago de primas, impide que el trabajador esté fuera del amparo del seguro. Eso garantiza protección en todo momento.



7).- Cuando el oculista ordena anteojos, el Instituto reconoce el valor íntegro de los mismos, cualquiera que sea su importe.



15).- El seguro de riesgos profesionales cubre todo el país y sirve a los trabajadores, no importa el lugar donde se encuentren.



8).- En caso de incapacidad parcial permanente (pérdida o lesión total o parcial de miembros u órganos del cuerpo humano), el Instituto otorga al trabajador una renta, fijada por ley, proporcional a los salarios que devengaba.



16).- 36 años de servir a los trabajadores y patronos en todo el país significan una preciosa experiencia que es a la vez **LA MEJOR GARANTÍA** para todos.

**Instituto Nacional de Seguros**

# PROGRAMA DE LOS ACTOS OFICIALES DEL TRASPASO DE PODERES.

La Comisión de Traspaso del Poder, entregó anoche el programa completo de los actos que tendrán lugar con ese motivo a partir del día de hoy. Este texto oficial incluye hasta los últimos detalles de estos actos. Lo transcribimos textualmente:

## DOMINGO 6 de mayo:

Llegada de los invitados especiales.

## LUNES 7 de mayo:

10:00 horas. Casa Amarilla. Traje de calle oscuro. El señor Ministro de Relaciones Exteriores recibe las copias de las Cartas Credenciales de los Excelentísimos Señores Jefes de las Misiones Especiales, acompañados cada uno de un Miembro de su Misión.

15 horas y 30 minutos. Casa Amarilla. Chaqué o uniforme. El Señor Presidente de la República recibe las Cartas Credenciales de los Excelentísimos Señores Jefes de las Misiones Especiales, quienes irán acompañados de todos los Miembros de su Comitiva.

19 horas y 30 minutos a 21 horas y 30 minutos. Casa Amarilla. Smoking. Recepción que ofrece el Gobierno de la República en honor de las Misiones Especiales acreditadas para el Traspaso del Poder Ejecutivo y de las Misiones Permanentes. Invitan el Señor Ministro de Relaciones Exteriores y la Señora de Vargas Alfaro.

21 horas y 30 minutos. Teatro Nacional. Traje de calle. Función de Ballet.

## MARTES 8 de mayo:

Estadio Nacional. Chaqué o uniforme. Transmisión del Poder Ejecutivo y Toma de Posesión de la Presidencia de la República por el Señor Presidente Electo don Francisco J. Orlich. 7 horas y 15 minutos. La Asamblea Legislativa se reúne en su Sede permanente con el propósito de destilar a las 7:20 horas hacia el recinto preparado al efecto en el Estadio Nacional.

7 horas y 30 minutos. Llegada de la Escolta de Honor al Estadio Nacional.

8:00 horas. La Asamblea Legislativa se constituye en el recinto del Estadio Nacional.

8:00 horas. Las Misiones Diplomáticas Especiales, reunidas en la Casa Amarilla, saldrán en desfile de vehículos a las 8:10 horas hacia el Estadio Nacional. 8 horas y 5 minutos. Introducción de los Señores Contralor y Subcontralor Generales de la República al recinto de la Asamblea Legislativa, con los honores correspondientes.

8 horas y 10 minutos. Introducción de los Señores Magistrados del Tribunal Supremo de Elecciones al recinto de la Asamblea Legislativa, con los honores correspondientes.

8 horas y 20 minutos. Introducción de los Señores Magistrados de la Corte Suprema de Justicia al recinto de la Asamblea Legislativa, con los honores correspondientes.

8 horas y 30 minutos. Introduce

ción de los Excelentísimos y Reverendísimos Señores Arzobispo de San José y Obispos de Alajuela, San Isidro de El General y Tilarán. Vicario Apostólico de Limón, al recinto de la Asamblea Legislativa, con los honores correspondientes.

8 horas y 40 minutos. Introducción por orden de precedencia, de las Misiones Diplomáticas Especiales al recinto de la Asamblea Legislativa, con los honores correspondientes.

NOTA: Se ruega a las Misiones Especiales reunirse en la Casa Amarilla a las 8 horas, con el propósito de destilar en sus respectivos vehículos hacia el recinto de la Asamblea Legislativa, para hacer su entrada en él a la hora de programa, por tratarse de un acto que toma más de dos horas.

10 horas y 50 minutos. Introducción de los Invitados Especiales al recinto de la Asamblea Legislativa, con los honores correspondientes.

11:00 horas. El Señor Presidente de la República, Licenciado don Mario Echandi Jiménez, es recibido en el recinto de la Asamblea Legislativa, en compañía del Señor Segundo Vicepresidente de la República y de los Señores Ministros de Gobierno, con los honores de rigor.

11 horas y 20 minutos. El Señor Presidente Electo, don Francisco J. Orlich, acompañado de los Señores Vicepresidentes Electos y de los Señores Miembros designados para integrar su Gabinete, es recibido en el recinto de la Asamblea Legislativa, con los honores de rigor.

11 horas y 40 minutos. El Pa-

delón Nacional es introducido en el recinto de la Asamblea Legislativa con los correspondientes honores. Himno Nacional.

11 horas y 45 minutos. Mensaje del Señor Presidente Licenciado don Mario Echandi.

12:00 horas. Juramentación Constitucional del Señor Presidente de la República don Francisco J. Orlich.

12 horas y 15 minutos. Mensaje Inaugural del Señor Presidente de la República.

12 horas y 30 minutos. Mensaje de Salutación del Señor Presidente de la Asamblea Legislativa y del Señor Presidente de la Corte Suprema de Justicia.

13:00 horas. Solemne Teódeum oficiado por el Excelentísimo y Reverendísimo Arzobispo de San José, Monseñor Doctor don Carlos Humberto Rodríguez Quirós.

13 horas y 30 minutos. Conclusión del acto de la Transmisión del Poder Ejecutivo y se procede al abandono del recinto en el siguiente orden:

a) El Pabellón Nacional, con los honores de estilo;

b) El Señor Presidente de la República, los Señores Vicepresidentes y Miembros designados para integrar su Gabinete. Himno Nacional;

c) El Señor ex-Presidente don Mario Echandi y Señores ex-Vicepresidentes y ex-Ministros;

d) Los Señores Miembros de la Corte Suprema de Justicia;

e) Los Señores Miembros del Tribunal Supremo de Elecciones;

f) Los Excelentísimos y Reverendísimos Señores Arzobispo y Obispos de las Diócesis Nacionales;

g) Las Misiones Diplomáticas Especiales en el orden de precedencia establecido;

h) Los Invitados Especiales;

i) Los Señores Contralor y Subcontralor Generales de la República, y

j) Los Señores Miembros de la Asamblea Legislativa.

16:00 horas. Casa Presidencial.

Chaqué. Juramentación de los Señores Miembros del Gabinete.

19:00 horas. Festejos Populares en los siguientes lugares: Plaza González Víquez, Parque Central, Paseo Colón, Barrio México y Guadalupe.

20 horas y 30 minutos. Teatro Nacional. Traje de calle oscuro. Función de teatro por el Instituto Nacional de Artes Dramáticas. ("Los Alceomédidas", obra del escritor costarricense Alfredo Sancho).

NOTA: Los palcos han sido reservados para las Misiones e Invitados Especiales. Los interesados podrán retirar los boletos de las localidades en el Teatro, sin cargo alguno.

## MIÉRCOLES 9 de mayo:

10:00 horas. Casa Amarilla. Meja etiqueta. Saludo al Señor Presidente de la República por los Señores Miembros de los Poderes Legislativo y Judicial, por los Señores Magistrados del Tribunal Supremo de Elecciones y por los Señores Contralor y Subcontralor Generales de la República.

## UN ACUCHILLADO EN LA GUACIMA

La Compañía de Alajuela reportó a esta ciudad que en el lugar llamado las Vuelitas en la jurisdicción de la Guacima, habían sido gravemente heridos dos niñas en la zona de los cerros blancos, el ciudadano Gabriel Rodríguez Cordero. De acuerdo con los informes remitidos al Jefe Cordero fue aprehendido por R. Arroyo M. quien se dio a la fuga. Las autoridades de la Guardia Civil pronto le echaron el guante, al herido, quien quedó en la cárcel a la orden de las autoridades judiciales competentes.

## CLIMA DE AGITACION PREPARAN COMUNISTAS PARA EL 8 DE MAYO

Anoche, en las inmediaciones del Teatro Adelfo, las autoridades detectaron a cuatro elementos comunistas que andaban distribuyendo propaganda roja.

H. Mora P., M. Madrid A., Augusto Z. L. y F. Picado G.

10 horas y 30 minutos. Casa Amarilla. Faragolote. Saludo al Señor Presidente de la República por los Excelentísimos y Reverendísimos Arzobispo y Obispos de las Diócesis Nacionales.

11:00 horas. Casa Presidencial. Visita de las Señoras Esposas de los Miembros de las Misiones Especiales e Invitados de Honor a la Señora del Presidente de la República, doña María de Orlich.

11 horas y 30 minutos. Casa Amarilla. Saludo del Señor Presidente de la República por los invitados personales suyos.

12:00 horas. Casa Amarilla. Chaqué o uniforme. Saludo al Señor Presidente de la República por los Señores Miembros de las Misiones Especiales e Invitados Especiales.

Museo Nacional. Traje de calle. Inauguración de la Sala del Café de Costa Rica y de la Exposición de Pinturas de la Colección de "Sara Roby Foundation" de Nueva York.

19:00 a 21:00 horas. Casa Amarilla. Smoking. Recepción que ofrece el Señor Presidente de la República y la Señora de Orlich a las Misiones e Invitados Especiales.

20 horas y 30 minutos. Club Unión. Smoking. Baile en honor del Señor Presidente de la República y Señora de Orlich ofrecido por el Club Unión de San José.

## JUEVES 10 de mayo:

11:00 a 13:00 horas. (Espacio solicitado por el Excelentísimo y Reverendísimo Monseñor Doctor don Genaro Versalino, Nuncio Apostólico de Su Santidad, en su carácter de Decano del Cuerpo Diplomático permanente).

21:00 horas. Costa Rica Country Club. Smoking. Baile de Gala en honor del Señor Presidente de la República, la Señora de Orlich y las Misiones e Invitados Especiales, ofrecido por sus amigos.

## VIERNES 11 de mayo:

Salida de los Invitados Especiales.

## COMISION DE FESTEJOS POPULARES:

Programa a realizarse y sitios donde se llevarán a cabo las actividades preparadas:

## 8 DE MAYO:

5 DE LA MASANA: Conjuntos de Dianas recorrerán los diferentes Barrios del Area Metropolitana.

7 DE LA NOCHE: Juegos artificiales serán quemados en los siguientes cinco lugares: Explañada frente al aeropuerto de La Sabana; Plaza González Víquez Sector Sur; Plaza de Guadalupe; Plaza Nicols Martín de Barrio México y Piazola frente Teatro Nacional.

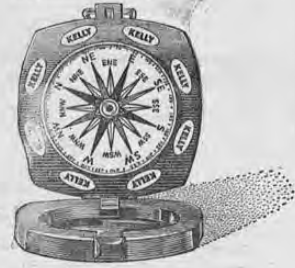
8 DE LA NOCHE: Bailes populares se celebrarán en los siguientes lugares: Kiosco de Guadalupe con la Orquesta de Jorge Bonilla; Plaza Morciles de Barrio México con la Orquesta de Flavio Villalta; Parque Central de San José con la Orquesta de Vic tor Gandini; Plaza González Víquez, Canchas de Basketball con la Orquesta de José Chaves; Paseo Colón entrada Escuela Juan Rafael Mora, orquesta Pepe Alvarado y Ciudadela del INUV en Hatillo con la Orquesta Fernández.

En todos estos lugares habrá la debida iluminación, para lo cual ha colaborado la Compañía Nacional de Fuerza y Luz suministrando gratuitamente el fluido eléctrico.

Dr. Manuel E. Montero M., Coordinador.

Comisión de Festejos Populares.

Adondequiera que apunte la brújula, hallará LA CALIDAD KELLY ... ¡mundialmente famosa!



Para disfrutar de mayor tracción y mayor kilometraje sin costo adicional,



SI BUSCA ECONOMIA Y CALIDAD BUSQUE



Distribuidores exclusivos:

# QUIROS & CO. LTDA.

Contiguo Teatro Variedades

TELEFONOS: 2070 - 1125

APARTADO: 10

# Otilio Ulate pretende lanzar a los trabajadores a la lucha de clases

Con el ruego de su publicación, la Confederación Costarricense de Trabajadores "Rerum Novarum" entregó ayer a nuestro periódico el siguiente texto:

**ACLARA LA C.C.T. "RERUM NOVARUM" EQUIVOCADOS CONCEPTOS DEL SEÑOR EX-PRESIDENTE DE LA REPUBLICA D. OTILIO ULATE BLANCO, SOBRE LA POLITICA DE LA O.R.I.T. Y SUS ORGANIZACIONES AFILIADAS**

La Confederación Costarricense de Trabajadores, "Rerum Novarum" como Central Sindical Obrera Libre y Democrática, afiliada a la Organización Regional Interamericana de Trabajadores (O.R.I.T.) no puede permitir en modo alguno que ante la opinión pública queden como ciertos los

## Cinco submarinos con cohetes Polarís para la OTAN

ATENAS, 5 (AP).— Los Estados Unidos pusieron hoy cinco submarinos armados de cohetes polarís bajo el comando técnico de la Alianza del Atlántico Norte, OTAN.

Eventualmente los Estados Unidos planean tener 41 submarinos polarís, la mayor parte de los cuales estará en la Flota del Atlántico.


Los submarinos de acuerdo con el actual arreglo de comando de la OTAN continuarán siendo operados completamente por personal norteamericano adscrito a la OTAN.

## Treinta mil dólares en vacuna antipoliomielítica

Treinta mil dólares es el valor en que se estiman las 25 mil dosis de vacuna antipoliomielítica que la Casa Lederle obsequió al Ministerio de Salubridad Pública para que continúe su programa de vacunación, especialmente en niños menores de un año.

Las primeras dosis se han comenzado a aplicar por medio de las Unidades Sanitarias en Hatillo y Guadalupe.

Según el Jefe de Epidemiología en estos momentos no se teme ninguna epidemia como se temía en 1961, debido al alto porcentaje de niños vacunados. Sin embargo agregó que se habían presentado algunos casos aislados y que son muy naturales en determinadas épocas.



**bombillas-K PHILIPS mejores no hay**

conceptos equivocados o malintencionados, expuestos por el señor Ex-Presidente don Otilio Ulate Blanco, aparecidos en diario de esta ciudad capital el día 3 de los corrientes, donde afirma que la política de la O.R.I.T. está lanzando a los trabajadores a una desenfrenada lucha de clases a firmando también que en la O.R.I.T. militan algunas Organizaciones sindicales dirigidas por elementos comunistas. Responde mos al Sr. Ulate Blanco, que sus afirmaciones, son totalmente falsas, ya que no debe conceptuarse el reclamo que hace la O.R.I.T. en favor de los trabajadores en su manifiesto, de Primero de Mayo, enfocando los derechos que en varios países les niegan algunos patronos; como acto alentador de una lucha de clases al estilo totalitario como aviesamente lo quiere hacer aparecer el señor Ulate, y mucho menos que en dicha Organización, militen Confederaciones o Federaciones de Trabajadores dirigidas por elementos comunistas.

Es bueno que el señor Ex-pres-

idente Ulate Blanco sepa que las Organizaciones Sindicales Libres y Democráticas, tanto en lo nacional como en lo internacional, no han sido creadas, para que vivan indiferente ante el sin número de problemas que afronta la clase trabajadora, estos a causa de la injusticia, de muchos patronos, y de las cuales pre-

# MEDIDAS FIRMES CONTRA EXPROPIACIONES

WASHINGTON, 4 (AP).— Se pidió a la Comisión de Relaciones exteriores del senado que enmienda la ley de ayuda al exterior para impedir que se dé ayuda a algún país que rehúse compensar adecuadamente los intereses norteamericanos expropiados. La enmienda, propuesta ayer por el senador Homer E. Capehart, republicano por Indiana, surgió de la reciente confiscación de propiedades de la American and Foreign Power Company y de la International Telephone Com-

pañy en el Brasil. La enmienda propuesta por Capehart fijaría un límite de 180 días para el pago adecuado después de la expropiación, o 90 días después de la aprobación del programa de ayuda al exterior para el año fiscal que comienza el primero de julio.

Capehart dijo en una declaración que la medida se aplicaría con carácter retroactivo y negaría al Presidente la autoridad para no aplicar la cláusula en un caso específico. Dijo al senador que se aplicaría a cualquier gobierno nacional así como también a las subvenciones políticas para que cubra las expropiaciones en Brasil. "Menos que los Estados Unidos asuman una posición firme contra la expropiación sin compensación", declaró Capehart, "la tendencia de los gobiernos extranjeros de confiscar propiedades norteamericanas se haría mucho más pronunciada".



Calidad  
Belleza  
Eficiencia

MUEBLES DE OFICINA

# Rosago

Al comprar muebles para su oficina recuerde que la calidad no tiene sustituto y que su oficina refleja la eficiencia y solidez de su negocio. No gaste, invierta su dinero en muebles de oficina Rosago que representan Calidad... Belleza y Eficiencia

DE VENTA EN LOS SIGUIENTES LUGARES:

DISTRIBUIDORA DE PRODUCTOS NACIONALES  
50 al Norte del Hotel Costa Rica

SAUTER MUEBLES LTDA.  
Cuesta de Moras

TROPICAL COMMISSION CO.  
Frente Biblioteca Nacional

LA UNIVERSAL  
Ave. Central



R-2

EDITORIAL

LOS EXTREMOS SE TOCAN

Por supuesto, en lo que se refiere a Costa Rica no se puede decir porque de inmediato salen los señores cejijuntos a decir que alguien está escribiendo calumnias políticas, pero esa premisa — casi axiomática de los extremos, en política, se tocan, cada día se pone de relieve con más claridad.

Y si no, lo que ocurrió en Venezuela el viernes.

No, le responden a uno: los grupos conservadores, los grupos de derecha, los grupos reaccionarios, no es cierto que se unan a los grupos de extrema izquierda para combatir juntos a los grupos, partidos o gobiernos progresistas, reformadores y populares.

En el caso concreto de Venezuela, se ha dicho que el Gobierno de ese país navega en un mar tempestuoso donde hay dos escollos separados: los elementos golpistas y de derecha de las Fuerzas Armadas, y los elementos de extrema izquierda, vociferadores y fidelizantes.

Lo que sucedió el viernes, según las noticias cablegráficas, fue una intencionalidad militar fomentada por los grupos de extrema izquierda, con participación de algunos agitadores de ese cariz político.

Los dos extremos se tocan. Se juntan

contra el régimen democrático de Betancourt.

El lector hará bien en observar la situación política de cualquier país de América que él conozca, a la luz de ese postulado: la extrema derecha y la extrema izquierda se unen: tienen iguales fobias, iguales temores e iguales enemigos. (Nadie sería tan zafio de decir que iguales metas, pero si no para llegar, se unen para recorrer juntos el camino).

Hay que leer el concepto que les merece a ciertos personajes o ex-personajes un hombre como Victor Raúl Haya de la Torre, y el concepto que les merece a los comunistas.

Hay que ver el concepto que a unos y a otros les merecen organizaciones como el Instituto Internacional de Educación Política.

Hay que ver el concepto que les merecen los esfuerzos de la izquierda democrática americana por entenderse encima de las fronteras.

Y es que unos y otros saben que el triunfo de la democracia (como sistema, como medio de vida, como organización social) significa la derrota final de sus respectivas aspiraciones.

No comparto su opinión de que los Partidos democráticos de América sirvan al comunismo

Respuesta del Rev. Padre Benjamín Núñez a un discurso de don Otilio Ulate, entregada ayer a la prensa por su publicación.

5 de Mayo de 1962

Señor Ex-Presidente Otilio Ulate Blanco San José.—

Estimado señor Ex-Presidente:

Dos periódicos matutinos, "La Nación" y "El Día de Costa Rica", han publicado el discurso que Ud. pronunció, usando el Canal 7 de televisión, el 2 de mayo.

Venciendo serias resistencias espíritus, debo comentar algunos de los puntos de ese discurso, que se refieren al Instituto Interamericano de Educación Política o a mi modesta persona.

Comparto con Ud. la opinión de que la democracia de este continente está sufriendo una dura prueba, bajo la doble amenaza del comunismo y del militarismo, que, agregado yo, desafortunadamente en muchas partes ha venido siendo el instrumento al servicio de las oligarquías latinoamericanas. Comparto con Ud. igualmente la idea de que la democracia latinoamericana debe encontrar su salvación en un gran esfuerzo de reforma.

2.—Lamento que nuestra concordancia de pareceres llegue solamente hasta la aceptación de esos planteamientos teóricos. Día tras día me opongo a su juicio, pero que me merecen los partidos democráticos revolucionarios o reformadores. Tales como Acción Democrática de Venezuela, ACRD del Perú, Partido Revolucionario de Guatemala, Movimiento Nacionalista Revolucionario de Bolivia, Liberación Nacional de Costa Rica, Partido Revolucionario de la República Dominicana, Partido Popular Democrático de Puerto Rico, Partido Revolucionario Febrerista de Paraguay, etc. Creo que esos partidos están ofreciendo en América la única alternativa entre el militarismo y el comunismo. No me apena estar asociado en amistad con muchos de honra, y a un esfuerzo común de liberación de nuestros pueblos con hombres como Norman Thomas, Betancourt, Haya de la Torre, José Figueres, Méndez Montenegro, y Muñoz Marín. No podré compartir nunca su opinión de que esos partidos están al servicio del comunismo,

nismo, ni que esos hombres no sean abanderados honrados de una gran lucha por la dignidad y libertad del hombre americano. Pero debería yo sentir en algún momento hubiese estado asociado con señores de los dictadores latinoamericanos, con partidos que han logrado el poder apoyados por el comunismo o de haber sido captado atenciones y abrazos de los tiranos de América.

3.—Hace Ud. un escándalo porque el Instituto Interamericano de Educación Política haya proclamado que quiere preparar dirigentes "para la lucha por la unión continental dentro de un interamericanismo democrático sin imperialismo".

Me permito indicarle que en la redacción original del documento constitutivo no se había usado la palabra "imperialismo", sino la palabra "imperio". La reproducción de ese documento para publicación por un simple error de impresión, usó el último término en vez del primero. Esta es una verdad que se le puede demostrar por los documentos originales y por el hecho de que esa fórmula fue introducida en nuestra Acta Constitutiva a solicitud de los representantes del APRD, que han usado en ese lema la palabra "imperio". No hagamos pleito por el término que, ya sea usado en un término o el otro, el Instituto aspira a forjar hombres que luchan contra toda clase de imperialismo. ¿Está Ud. en contra de que los pueblos latinoamericanos luchan contra el imperialismo, o sea, contra el afán de las potencias grandes de dominar los destinos de las naciones pequeñas por la fuerza de factores económicos, por la imposición de las armas o por el impacto psicológico de la sumisión a una ideología antidemocrática? Eso es lo que desea hacer nuestro Instituto. Si Ud. no está en contra, ¿por qué nos ataca? Si Ud. participa en este afán anti-imperialista, nos gustará que tomara parte en nuestros cursos como un abanderado sincero de la soberanía y auto-determinación de nuestros pueblos. Hay un aforismo pedagógico que dice: "dando discursos" (enseñando aprendemos).

4.—Sigo creyendo que las dudas que Ud. siembra sobre la honestidad con que los fondos de este Instituto se manejan son "criminales". No se puede manchar la honra ajena, ni siquiera

con frases manoseadas indignas de un corazón honrado. Los fondos con que el Instituto realiza sus labores, son manejados dentro de las reglas más severas de administración y dentro de la más intachable honestidad. Podemos dar cuenta del empleo hasta del último centavo. Los auditores, de las más serias firmas norteamericanas encargados del análisis de nuestras gestiones financieras están dispuestos a poner en manos de personas honradas los resultados de su trabajo en relación a nuestra institución.

5.—No hay ningún misterio acerca de la fuente que provee principalmente los fondos para mantener una escuela de la que se desea la fundación a lo largo de América. La mención en mi publicación anterior y está inscrita bajo las leyes estrictas del Estado de Nueva York. Es modesta la fundación a que me refiero, porque así se la cataloga en los libros de los Estados Unidos, por las cuales las empresas norteamericanas, con espíritu al traste, destinan parte de sus ganancias para servir causas nobles. Un dirigente comunista costarricense coincidió con Ud. en considerar como cosa mala el que fundaciones norteamericanas desarrollen actividades de bien social en el mundo. No puedo participar de esa opinión que Ud. mantiene en común con el comunismo costarricense. Ojalá que todavía más recursos financieros nos dieran, y que mejor espíritu de solidaridad mundial desarrollaran los hombres de mi sociedad de los Estados Unidos. A nosotros nos corresponde "hacer que esos fondos sirvan causas nobles, que son los que los donadores desean servir. A nosotros nos corresponde desde humildemente como Napoleón, el corso cuando recibió la espada de oficial del ejército francés: "De esta espada sólo el puño pertenece a Francia, el filo es mío".

6.—Quiere Ud. hacer un divertido juego de palabras, a cuenta de cosas sagradas. Osa Ud. llamarle "cura de armas" porque estuvo asociado a una acción de armas en defensa de la dignidad nacional en lucha dolorosa contra el comunismo, en defensa de un fallo popular a favor suyo. No me avergonzaré jamás de haber estado, por imperativo de mis responsabilidades públicas asociado a esa gesta nacional. En ella mi función fue siempre la de "pastor de almas", llevando

DESIGNADOS DIRECTORIOS DE LA COMISIONES LEGISLATIVAS

La actividad principal de ayer en la Asamblea Legislativa, fue la instalación de las seis comisiones legislativas. Y la designación de presidente y secretario en cada una de ellas. Lo cual es de gran importancia pues éstos tendrán dentro de la comisión, funciones casi idénticas al Directorio de la Asamblea. Confirmándose en un todo nuestra información exclusiva de ayer la elección de directorio dio el siguiente resultado: COMISION DE ASUNTOS JURIDICOS: Presidente, licenciado José Francisco Aguilar Bulgarelli; Secretario licenciado Alejandro Galva, ambos del partido Republicano, que también obtuvieron votos de los diputados liberales. COMISION DE ASUNTOS SOCIALES: Pre-

sidente: Alberto Cañas Escalante, Secretario Luis Castro Hernández, ambos de Liberación. COMISION DE ASUNTOS ECONOMICOS: Presidente: Rodolfo Soano Orfilla; Secretario, Edwin Muñoz Mora, ambos de Liberación; COMISION DE GOBIERNO Y ADMINISTRACION: Presidente: Cornelio Orlich Bolmarich; Secretario, Fernando Salazar Navarrete, ambos de Liberación. COMISION DE ASUNTOS VARIOS: Presidente, Dublido Arriola Villalobos (electo por unanimidad) y Secretario, Constantino Ocampo, los dos de Liberación. COMISION DE REDACCION: Presidente, Julio Suñer Leal; Secretario José J. Muñoz. El primero de Acción Democrática y el segundo del Republicano.

Visa gratis a turistas colombianos

Vista la comunicación por el honorable Embajada de Colombia en la que informa a nuestro Gobierno de las disposiciones tomadas por su Ilustre Gobierno eximiendo del pago de derechos de visa a los costarricenses que como turistas ingresen al territorio colombiano.

los ciudadanos colombianos. Artículo 2º.—Esta visa es aplicable únicamente a aquellos colombianos que visiten nuestro país en calidad de turistas y no de negocios.

Artículo 3º.— El presente decreto comenzará a regir a partir del 15 de Mayo venidero.

EL PRESIDENTE COSTITUICIONAL DE LA REPUBLICA.

Decreta:

Artículo 1º.— Conceder visas gratis a todos los múltiples ingresos al territorio nacional un lapso de veinticuatro meses a

Dado en la Casa Presidencial, San José, a los treinta días del mes de Abril de mil novecientos sesenta y dos.

MARIO ECHANDI

El Ministro de RR.EE. ALFREDO VAIRAS FERNANDEZ

al herido al consuelo espiritual, ofreciendo al moribundo, que se inmola por el bien nacional, los ritos sagrados a las puertas de la eternidad. Votos de las turbas donde depositábamos sus cenizas restos, saludando la aurora con la Santa Misa en campo abierto y bajo la amenaza del ametrallamiento aéreo, dando a los combatientes aliento, y bendición en el momento en que partían a misiones difíciles. De eso son testigos, centenares de costarricenses que me vieron a sus lados, no con la metralladora en

la mano sino con el breviario, la estola y los glosos sagrados. Por favor, don Otilio, si le queda un adarme de nobleza en su alma, no sea malogrado por el respeto que le merecen. Deponga sus odios y rencores. ¿De qué le sirven? Supere sus envidias y calme sus amarguras. Permítale que quede en el fondo del alma costarricense, el recuerdo del Otilio Ulate, generoso adalid de una causa nacional.

De Ud. muy atentamente.

Rev. BENJAMIN NUSEZ

2 millones de colones para la Oficina del Café

El Banco Central informó a la Cámara de Cafetaleros atendiendo interpelación que le hizo, que tiene a disposición de la Oficina del Café (la suma de dos millones ciento doce mil ochocientos tres colones con veinticuatro céntimos para que ésta los distribuya conforme a la ley en tre los distribuidores de café, y han pronto de por liquidada la cosecha 1960-1961.

Según la Ley 2801 del primero de setiembre de 1961 que derogó la Ley de pagos internacionales, dispuso en su transitorio segundo que las divisas originadas por exportación de café correspondiente a la cosecha 60-61, deben venderse al Banco Central, que no se toman en cuenta para el cálculo de la liquidación semestral de ganancias y pérdidas del mismo.

El Banco respondió afirmativamente agregando que el traspaso está dispuesto tan pronto la Oficina del Café dé por liquidada la cosecha.

El Banco respondió afirmativamente agregando que el traspaso está dispuesto tan pronto la Oficina del Café dé por liquidada la cosecha.

CONJUNTO TIPICO PANAMEÑO AL TRASPASO DE PODERES

El Gobierno de Panamá, en gesto de colaboración muy apreciado, ha dispuesto el envío de un conjunto típico, integrado por veinte personas, para que participe en los festejos, a celebrarse con motivo del cambio de poder que se realizará el ocho de mayo.

Los artistas panameños llegarán a nuestro país en horas de la mañana de hoy, a bordo de un avión militar de la aviación de la Guardia Nacional, que es indiscutible por lo que a los costarricenses gusta el folklore panameño, que es conjunto se llevará las palmas y el galardón que el pueblo panameño le otorga al agradecimiento de los costarricenses.

# EXPOSICION SOBRE EL INSTITUTO NACIONAL DE REFORMA AGRARIA.

Parte expositiva del proyecto de ley presentado en esta semana a la Asamblea Legislativa por personas de la próxima administración de don Francisco Orlich.

### Exposición de motivos:

En 1955 el Poder Ejecutivo envió a la Asamblea Legislativa el proyecto de ley Orgánica de Tierras y Colonización estructurado sobre la base de la creación de un instituto autónomo por considerar que un programa serio e integral de reforma agraria requiere la atención especializada de un ente autónomo para garantizar la eficiencia y continuidad de los programas.

La segunda versión del proyecto indicado, presentada a la Asamblea en mayo de 1958, estableció la creación del instituto agrario, y en 1959 con ocasión del proyecto de Ley de Fomento Económico, se vio la necesidad de un programa de reforma agraria en otra institución del Estado—el Banco Nacional de Costa Rica— que otras veces había servido de matriz de programas nuevos como los de estabilización de precios y fomento de la producción, vivienda y cooperativismo. Fue así como se creó el Departamento de Crédito Rural, Tierras y Colonias el indicado Banco, con una sección exclusivamente destinada a preparar los trabajos preliminares para cumplir los propósitos de la Ley de Tierras y Colonización.

Cuando la Asamblea Legislativa, después de seis años de debate, emitió la Ley N° 2825 de 14 de octubre de 1961—Ley de Tierras y Colonización— se formó en lo conducente la de Fomento Económico e integró el Departamento de Crédito Rural, Tierras y Colonias a su artículo 17. Sin embargo, en el artículo 17 de las Disposiciones Transitorias se dijo que en cualquier momento en que fuera creado el Instituto de Tierras y Colonias, se transpusieran a éste todos los bienes a que se refiere la Ley N° 2825 y sería el Instituto el encargado de cumplir sus propósitos. En otras palabras, la propia Asamblea Legislativa sustrajo con esa norma la necesidad de crear un instituto especializado en materia agraria, cuya creación no era recomendable, por diversas razones, al tiempo de emitirse la Ley de Tierras y Colonización.

El cambio de las circunstancias políticas del país, la inflexibilidad de la estructura burocrática, el ritmo lento que le ha imprimido el Banco Nacional de Costa Rica a los programas incluidos en la Ley de Tierras y Colonización, la urgencia de mejorar una reforma agraria democrática, integral y efectiva, adaptada a las particularidades de nuestro país, conforme a las recomendaciones de documentos como la Encíclica Mater et Magistra, la Conferencia de Punta del Este, las conferencias conjuntas de la FAO y la OEA de 1960, las recomendaciones del Dr. Eduardo Llobet, de FAO, al Gobierno de Costa Rica en 1947, y otros similares, indican la conveniencia de encargar a un ente autónomo de los previstos en el artículo 188 de la Constitución Política, la aplicación de la Ley Agraria, No. 2825 de 14 de octubre de 1961.

Este proyecto de ley tiene como fin principal la creación del Instituto Costarricense de Reforma Agraria (ICRA). El procedimiento que se recomienda es el de reformar el Capítulo III de la ley abocada, adaptándolo al Instituto las disposiciones referidas al Departamento de Crédito Rural, Tierras y Colonias del Banco Nacional de Costa Rica. En general, la estructura del nuevo ente autónomo es similar a la de otros, aunque en cierta forma las normas para el ICRA son más flexibles, para adaptarlas a la política dinámica que éste deberá desarrollar.

En el artículo 39 se establecen los bienes y contribuciones que formarán el patrimonio del ICRA. Sobre esto hay que hacer notar que por la Ley de Fomento Económico se dotó a la Sección Agraria de 20 millones de colones, dentro de un plan de capitalización, pero en 1961 el plan económico del Banco Central justamente llamado "Plan Borbón", causó la deficiencia de esa dependencia, y actualmente ésta cuenta con 4 millones y medio de colones, aproximadamente, producto de los

bonos que por la Ley de Fomento Económico se le entregaron y los intereses anuales correspondientes. También es necesario destacar que por recomendación del Banco Nacional de Costa Rica se hace un agregado al inciso d) del artículo 39 — que establece un impuesto sobre tierras incultas — con el objetivo de que a la Tributación Directa se encargue de emitir los recibos correspondientes y al Banco Central su cobro. La financiación del ICRA, conforme a lo establecido en el artículo 39 de este proyecto, le permitirá iniciar sus programas conforme a la escala de prioridades establecida en la Ley de Tierras y Colonización y las que el propio Instituto establezca. Sin embargo, será indispensable diseñar los planes que requiere la Carta de Punta del Este para poner en marcha en nuestro país la Alarmona del Progreso y además, la posibilidad de asignar nuevas rentas al ICRA, lo que deberá ser realizado por el propio Instituto y el Gobierno

de la República. Con este proyecto el Gobierno se propone darle un gran impulso a los programas contemplados en la Ley de Tierras y Colonias para aumentar la producción nacional y lograr un mejor y más justo reparto de la riqueza. Está seguro el Gobierno de que los señores Diputados le prestarán la atención que merece

ce y lo abordarán con la sensibilidad social y la actual conciencia que por su especial naturaleza demanda. Queda el Gobierno atento a los debates que habrá en la Asamblea, para prestar en todo momento la colaboración que sea requerida por los señores Representantes y hacer las sugerencias que estime pertinentes".

## EL LIC. BENAVIDES ROBLES SUBGERENTE DE ACUEDUCTOS

La Dirección del Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillados, acordó nombrar como Sub-Gerente de ese organismo, al Lic. Mario Benavides Robles, que ha venido trabajando en esa

institución desde que se creó en junio de 1961. El nombramiento del Lic. Benavides ha sido visto con simpatía por considerarse un reconocimiento a sus servicios.

### EL ANALFABETISMO.

La sorvidumbre, la ignorancia y la enfermedad son monstruos que se nutren de los pueblos analfabets. COOPERE EN LA LUCHA CONTRA EL ANALFABETISMO.

## AHORA CON MOTOR FORDSON DIESEL DE FABRICA



### ¡ LA SUSPENSION FORD AGUANTA MAS!

Los FORD de las series F, tienen sistema de suspensión frontal con eje delantero de sección doble T. Sus amortiguadores duran más. Las ruedas se mantienen alineadas. La carga se transporta suave y cómodamente. Los neumáticos duran mucho más. Usted puede elegir entre 4 diferentes motores, incluyendo el "Gran Seis" de 152 cf. ¡CAMIONES FORD F-600... construidos para resistir satisfactoriamente las tareas más pesadas! Adquiera el suyo.

Ford F-600 tiene una gran variedad de modelos con equipo opcional para cualquier tipo de trabajo. Sí, los camiones Ford cuestan menos... y tienen menos gastos de mantenimiento:

- F-800
- F-600
- F-100



UN PRODUCTO DE MOTOR COMPANY

Su concesionario Ford atenderá sus necesidades automotrices.

## COSTA RICA MACHINERY CO. INC.

AUTO-PISTA WILSON  
Teléfonos: 3259 - 5092 - 2134  
Apartado: 1328



# INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL

## Chinos comunistas participaron en la toma de Muong Sing

VIENTIANE 5 (AP).— Fuentes militares norteamericanas informaron hoy que tenían informes en que confirmaba que tropas chinas rojas participaron en la captura de Muong Sing y su pista de aterrizaje en el norte de Laos el jueves.

Muong Sing, a ocho kilómetros de la frontera china comunista, sirvió como punto de abastecimiento para Nam Tha, la sitiada capital de provincia a 35 kilómetros al sudeste.

El gobierno pro-occidental de Laos anunció que las fuerzas comunistas siguieron su éxito en Muong Sing con la captura de otra posición defensiva al sudeste de Nam Tha ayer.

El gobierno, al informar de la caída de Muong Sing, dijo que dos batallones de chinos rojos y un batallón del Pathet Lao comunista habían llevado a cabo el ataque.

## Cuatro millones de colombianos eligen Presidente hoy

BOGOTÁ, 5 (AP).— Unos cuatro millones de colombianos van a elegir mañana entre cuatro candidatos principales al sucesor del presidente liberal Alberto Lleras Camargo.

El nuevo presidente, a partir del siete de agosto, será uno de tres conservadores y un liberal. Los conservadores son el senador Guillermo León Valencia, apoyado por el grupo opositor y por los liberales ortodoxos que forman la coalición gobiernista; el ex ministro de obras públicas Jorge Leyva, apoyado por conservadores disidentes del grupo de Laureano Gómez; y el ex dictador General Gustavo Rojas Pinilla.

El liberal es Alfonso López Michelsen, hijo del finado ex presidente Alfonso López, apoyado por los liberales disidentes.

Votan todos los ciudadanos mayores de 21 años. El ganador será quien obtenga simple mayoría de votos. Los votos de López serán contados, aunque sólo sea para anularlos, pues constitucionalmente el siguiente presidente tiene que ser un conservador.

## Estado de sitio en tres provincias españolas

MADRID, 5 (AP).— La intranquilidad aboral parecía extenderse a las fábricas más importantes. El General Francisco Franco hoy decretó el estado de sitio en tres provincias industriales, Asturias, Vizcaya y Guipúzcoa, en donde 20.000 mineros han estado en huelga por un mes, dijeron que aproximadamente un tercio de los trabajadores habían vuelto al trabajo luego de la medida.

Pero en el centro industrial de Bilbao el paro parecía extenderse a las fábricas más importantes. El General Francisco Franco hoy decretó el estado de sitio en las provincias de Asturias, Vizcaya y Guipúzcoa, en donde existen huelgas.

El decreto implicó la suspensión de derechos y dio a los funcionarios públicos amplios poderes con respecto a perturbaciones del orden, incluyendo la prohibición del derecho de reunión y suspensión de otros derechos.

Las últimas noticias de Asturias dijeron que unos 4.500 mineros volvieron hoy a sus tareas luego de la acción del gobierno, pero añaden que más de 13.500 aún estaban en huelga.

En Bilbao se informó que existía agitación en pro de la huelga.

El sindicato siderúrgico de Babcock y Wilcox estaba entre aquellos en los cuales los trabajadores pedían aumentos de salarios. Esta compañía, de origen británico, pero ahora de propiedad española, emplea a unos 5.000 hombres en Bilbao.

## Rusia propone largo receso en conversaciones de desarme

GINEBRA, 5 (AP).— El soviético Valerian A. Zorin, propuso extraordinariamente un receso en la estancada conferencia de desarme de las 17 naciones y pidió que entonces las conversaciones sean transferidas de Ginebra a Nueva York.

Los Estados Unidos y otras delegaciones occidentales, según se dice, no encuentran de su agrado la idea de un largo receso y se oponen a transferir las deliberaciones a Nueva York.

La propuesta de Zorin aún no ha sido presentada oficialmente a la sesión plenaria de la conferencia pero se ha convertido en tema de discusión detrás de los bastidores en los últimos días.

En la substancia de un tratado de desarme mundial, particularmente en su control y medidas de verificación, el bloque soviético y el oeste parecen estar tan lejos en sus puntos de vista como cuando las conversaciones de desarme entre el este y el oeste comenzaron poco después de la segunda guerra mundial.

## O.A.S promueve huelgas en Orán

ORAN, Argel, 5 (AP).— Hoy el ejército secreto se dedicó a promover huelgas en Orán, y en Argel sólo mató a tres musulmanes e hirió a tres otros, lo que está muy por debajo de su acostumbrada acción diaria. Además, seis europeos han desaparecido, según se presume raptados por musulmanes, dijeron las autoridades.

El terrorismo del ejército secreto para mantener a Argelia francesa ha tornado a esta ciudad en un campo de batalla. Tocó a judíos y mahometanos la lucha más reciente.

Esta comenzó cuando un auto con cinco árabes atravesó el barrio hebreo disparando sobre gentes en la calle, según informaron testigos. El auto se estrelló contra otro estacionado, matando al conductor. Los otros cuatro mahometanos corrieron por las calles sólo para caer bajo el fuego judío. Dos hebreos fueron heridos por balas de rifle.

El cuerpo de otro árabe fue hallado cerca del barrio judío. Las huelgas en Orán apoyando el ejército secreto demoraron el servicio ferroviario y cerraron por dos horas las estaciones de servicio.

Por segundo día consecutivo en Argel, tropas y policías revisaron metódicamente las viviendas en el barrio Champ de Manoeuvre, buscando depósitos de armas de los terroristas. Con alambre de púa se clausuró el distrito en tanto se llevaba a cabo la revisión.

## UNIVERSITARIOS MADRILEÑOS GRITAN: "VIVA LOS MINEROS"

MADRID, 5 (AP).— Un grupo de estudiantes universitarios, algunos de los cuales gritaron "Viva los mineros", fue dispersado por la policía en el centro de Madrid y por lo menos unos 20 fueron arrestados, según los dirigentes estudiantiles.

Aproximadamente unos 90 a 100 estudiantes que se congregaron en la Facultad de Ciencias Políticas para hablar sobre ayuda a escuelas eclesásticas, se lanzaron a la calle. La mayoría de sus gritos iban dirigidos contra el "Opus Dei", una organización de laicos católicos que controla las escuelas, diarios, industria y otras actividades en España.

El principal propósito de la manifestación fue atacar al "Opus Dei", según los estudiantes, pero algunos lanzaron gritos contra la declaración de emergencia que el gobierno dió contra el norte de España, gritando "Asturias sí" y "Viva los mineros".

La conferencia tiene que elevar un informe sobre el progreso de sus deliberaciones a la comisión de desarme de las Naciones Unidas para el primero de junio. Se presume generalmente habrá un breve receso después de la redacción de este informe.

# EL SISTEMA BANCARIO NACIONAL

se permite avisar a sus apreciables clientes y al público en general, que con motivo de los actos relativos al traspaso del Poder, tanto sus Oficinas Centrales y Urbanas en San José, así como sus Agencias y Sucursales en todo el país,

## Permanecerán Cerradas

el martes 8 del corriente mes, 1962

- BANCO ANGLO COSTARRICENSE
- BANCO CENTRAL DE COSTA RICA
- BANCO DE COSTA RICA
- BANCO CREDITO AGRICOLA DE CARTAGO
- BANCO LYON S. A.
- BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Mayo 1962



# ●● INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL ●●

## SOFOCADA SUBVERSION EN VENEZUELA

CARACAS, 5 (AP).— El Ministro del Interior Carlos Andrés Pérez anunció que en la madrugada un complot comunista en Caracas había sido abortado.

"Todo forma parte de una misma conspiración", dijo el Ministro Pérez en alusión al levantamiento de un batallón de la infantería de marina que al mediodía de hoy seguía latente en Carupano, al oriente de Venezuela.

Pérez dijo que las fuerzas de seguridad del régimen del Presidente Betancourt habían ganado de antemano a los comunistas que proyectaban acciones de comando en una acción aparente por aliviar la presión sobre los insurgentes en Carupano.

Señaló el Ministro Pérez que durante más de 24 horas los insurgentes de Carupano tuvieron operando una radio sin llevar al aire la voz de "un solo líder representativo de la comunidad como la Cámara de Comercio, del Profesorado, de los Sindicatos obreros o de la Federación porque no los tienen de su lado".

### HUYEN DE CARUPANO LOS REBELDES

CARACAS, 5 (AP).— Un vocero del gobierno informó que los rebeldes huían de Carupano hacia el oeste en dirección de Guiría sobre el Golfo de Paría.

El Gobernador Angel Farinas Salgado, del Estado de Sucre, en el cual está situado Carupano, declaró que algunos insurgentes desertaban después que los infantes de marina leales capturaron el aeropuerto. Se desconoce si los desertores se proponen escapar en embarcaciones pesqueras hacia la isla británica de Trinidad, situada a través del golfo.

### LAS TROPAS LEALES AVANZAN

CARACAS, 5 (AP).— Tropas del gobierno avanzando sobre carreteras sembradas de minas están luchando, según se informa, en las calles de Carupano, contra los infantes de marina y los policías militares rebeldes que ignoraron un ultimátum del gobierno para que se rindieran.

### CAMPESINOS PIDEN ARMAS PARA LUCHAR CONTRA LOS REBELDES

Se dijo que millares de campesinos se ofrecieron voluntariamente a combatir a los rebeldes izquierdistas y han pedido armas.

Rómulo Betancourt acusó anoche a la guarnición de 400 hombres que se levantó de estar conspirando para formar un régimen de tipo castrista y les dio un ultimátum para que se rindieran antes del amanecer.

### ALZADOS RECHAZAN ULTIMATUM

Los rebeldes ignoraron el ultimátum, y se dijo que se habían regado por toda la ciudad, buscando refugio en las casas, para obligar a las fuerzas del gobierno a combatirlos casa por casa.

Los rebeldes decidieron abandonar una escuela pública en donde habían establecido su cuartel general después de que fue bombardeado y ametrallado ayer. Los aviones del gobierno también estuvieron lanzando sobre la ciudad hojas volantes pidiendo la rendición de los rebeldes.

### BOMBARDERO DEL GOBIERNO FUE AVERIADO

Uno de los bombarderos regresó al aeropuerto de Caracas bastante averiado, aterrizando en una llanta y bloqueando por algún tiempo el aeropuerto; un avión de la Panamericana vía Puerto Rico y Miami tuvo que demorar su salida.

El aeropuerto fue cerrado para el tráfico hacia el oriente de Venezuela, pero se permitieron viajes para el occidente y para el exterior.

### TROPAS DEL GOBIERNO TOMAN LA ESTACION DE RADIO DE CARUPANO Y EL PUEBLO DE JOSE AREACUAR

Informes del comandante de las fuerzas del gobierno anunciaron la captura de la estación de radio de Carupano y dijeron que algunos de sus hombres habían sido heridos por la explosión de minas sembradas en las carreteras que llevan a la ciudad.

No se ha dicho nada sobre bajas en los combates en las calles. Un poco antes voceros del gobierno anunciaron la captura del pueblecito de José Areacuar, a tres kilómetros de la ciudad del desembarco de 1,500 infantes de marina leales en Cariaco en el golfo del mismo nombre a unos 50 kilómetros de Carupano.

### GOBIERNO ENVIA TROPAS A CUMANA PARA INICIAR AVANCE TRIPLE

También se informó que infantes de Marina leales han sido transportados de Caracas a Cumaná, a 90 kilómetros al oeste de Carupano, en tanto que unidades del ejército se movieron de Ciudad Bolívar y Maturín desde el sur para iniciar un avance triple.

Raúl Leóni, uno de los líderes del Partido Acción Democrática de Betancourt, dijo que la dispersión de los rebeldes que se atrinchero en casas, y la "prudencia de las fuerzas atacantes", hacen improbable que la ciudad sea vuelta a capturar hoy.

### DESTRUIDA EMISORA REBELDE

Un vocero del gobierno dijo que la emisora rebelde fue destruida por la explosión, pero no supo decir si fue por una bomba lanzada desde un aeroplano, o por causa de una granada.

Los insurrectos reanudaron sus emisiones más tarde, presumiblemente desde otro lugar o con otro transmisor. Pidieron a la armada que no hiciera fuego contra la ciudad "porque todos somos hermanos".

### BETANCOURT LLAMA A UN GABINETE DE EMERGENCIA

Betancourt, que ha sido presionado alternativamente por la izquierda y la derecha en sus tres años de gobierno, convocó ayer a un gabinete de emergencia y emitió decretos prohibiendo las reuniones públicas y suspendiendo las leyes que limitan los arrestos y allanamientos.

### ULTIMA HORA

#### RECONQUISTADA CARUPANO Y CAPTURADOS

LOS TRES PRINCIPALES LIDERES SEDICIOSOS. CARACAS, 5 (AP).— Las fuerzas leales al gobierno del presidente Rómulo Betancourt reconquistaron la ciudad de Carupano y capturaron a tres líderes de la revuelta según se informó esta noche.

CARACAS, 5 (AP).— Fuerzas leales al gobierno apoyadas por aviones de la fuerza aérea y barcos de la armada se abrieron paso a empuje hasta Carupano en la costa esta noche y aplastaron una insurrección de tropas de infantería de marina para echar abajo al gobierno de Rómulo Betancourt, dijo una fuente del gobierno esta noche.

Dijo la fuente que los tres jefes principales de la rebelión habían sido capturados.

Betancourt había dicho que la insurrección estaba inspirada por comunistas para instalar un régimen estilo Castro en este país sudamericano rico en petróleo.

La fuente dijo que la acción para quitar la ciudad a los rebeldes fue violenta, pero que no había por el momento cifras de muertos o heridos.

Las tropas leales se encontraban al caer la noche en operaciones de limpieza después que los insurrectos desbandados buscaron protección en las casas de la población.

El principal líder de la revuelta capitán de corbeta Jesús Teodoro Molina Villegas fue capturado al ocuparse la planta de energía eléctrica, según los primeros informes recibidos por el vocero oficial.

# LINEAS AEREAS COSTARRICENSES, S. A. PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS, INC. TACA INTERNATIONAL AIRLINES, S. A.

anuncian que, con motivo del traspaso de PODER han dispuesto que sus oficinas permanezcan cerradas el próximo martes,

## 8 de mayo de 1962

OTTO ESCALANTE W.

MARIO SABORIO G.

VINICIO FERNANDEZ P.

— GERENTES —

# Visita a las reservas indígenas del Sur

Observaciones hechas en viaje que realizaron por las Reservas Indígenas del sur, las siguientes personas: Srta. Virginia de Orozco, profesor de Estudios Sociales del Liceo San José y profesor J. Eugenia Inceira, Mayra Gómez B. y Benedicto Orozco del Instituto de Formación Profesional del Magisterio.

Boruca, Terraba, Ujarrás... nombres legendarios que nos hacen recordar los tiempos de la Conquista y de la Colonia. Poblados indígenas que se hallan situados en las faldas de la Cordillera de Talemanca y en las de los cerros

de la Cordillera Brunqueña, al arrollado de las frescas aguas del Río Grande de Terraba.

Pocos son los costarricenses que por interés propio emprenden un viaje por la zona sur de nuestro país con el propósito de conocer las Reservas Indígenas, pero si nos preocupamos y muchas veces hacemos sacrificios económicos por visitar otros países. Sin embargo, a 197 kms. de San José, por la Carretera Interamericana, se halla la pequeña pero progresista población de Buenos Aires y muy cerca de ella—una hora a pie, media hora en auto y una hora en mula—, nos encontramos con Salitre, caserío indígena en donde está la administración General de las Reservas.

Antes de llegar a las primeras casas de Salitre se debe atravesar una pequeña quebrada llamada Ceborr, que marca el límite de la Reserva. Es abreviado obligado, pues las bestias vienen sedientas.

Al término del viaje se divisan varios naranjos y detrás de ellos están las casas pintadas de color verde y muy limpias. La primera impresión que recibe el viajero al tener contacto con los indígenas, es grata. Los niños son muy amables, atentos; no hacen más que ver al visitante cuando se acercan a él, le tienden la mano y le dicen en frases rápidas: ¿Qué tal? ¿Cómo está? Su sonrisa es tímida pero franca. Son pequeños ágiles, que juegan en los columpios que hay frente a la escuela. Esta es bastante cómoda y la mantención muy limpia. Llaman poderosamente la atención el hecho de que todos los niños se presentan a recibir sus lecciones muy aseados. Cuando simpatizan con el visitante lo llevan a caminar por los alrededores y se atreven a enseñarle algunas palabras de su dialecto, el bribri. Se interesan por todo, preguntan, en sus ojos se refleja la inquietud que despierta en ellos lo desconocido.

En Salitre, además de la escuela hay un internado para niños y otro para niñas. En ellos se albergan los escolares que viven muy lejos de la escuela y por su ya razón no pueden viajar. Es grato visitar los dormitorios por la noche y hallarlos muy envueltos en sus cobijas y durmiendo en camas de tablas con esa placidez que sólo la infancia proporciona.

El niño indígena es inteligente y respeta a sus maestros, maestros que se entregan en alma y cuerpo a ellos, pues viven dedicados a cuidarlos durante todas las horas del día y de la noche, en el aula, en el comedor, en el dormitorio.

## UJARRAZ

Ujarrás otro poblado indígena se halla más apartado de Buenos Aires. De Salitre dos horas a lomo de mula. Para llegar hasta él no hay otro medio de comunicación. Pausadamente, las mulas toman el camino de la sabana; el viento sopla y riza el zacate. Después de dejar la sabana se penetra en la montaña se cambia por trillos sombrados que van haciendo zig-zag, se sube y baja pendientes, se doblan

recodos que presentan cada vez una belleza natural más. A lo lejos se oye el correr de las aguas del Río Cebo; las bestias apresuran el paso. Este río durante el verano se puede pasar "por dentro" a caballo, y a pie por un puente hecho por los indígenas con alambres y tablas. Sin embargo, en invierno, durante los meses de septiembre y octubre, los habitantes de Ujarrás, los caibécars, quedan aislados. Se sigue la marcha y se adentra el viajero en un bosque umbrío, por el que en invierno corren las juguetonas aguas del mismo río. A poco de caminar, se divisa un potrero y, al fondo, una casa pintada de verde: es la escuela de Ujarrás; al lado se ve la casa del maestro, Tito Acosta. Muy cerca de las viviendas se elevan los cerros.

Al cabécar es más reservado, pero siempre amable y atento. Allí pudimos oír sus cálidas voces cuando entonaron una canción titulada Ujarrás.

## BORUCA

Centro indígena por excelencia en el que se nota la poderosa influencia de la escuela. Para llegar al pie del puente curvo de Currés, en construcción. Allí se levanta una estribación de la Cordillera Brunqueña. Cabalgando sobre mulas, el animal más seguro para recorrer esos lugares, se empieza el ascenso por trillos que suben zigzagueando por terrenos escarpados; apenas si hay espacio para que la mula coloque las patas. El peligro que se corre se ve recompensado con el maravilloso espectáculo que se presenta a nuestra vista: bellísimos bosques, caminos serpenteantes, un trecho de la Carretera Interamericana.

Poco después se comienza a atravesar la montaña: una hora durante la cual el individuo se siente sobrecogido por la majestad de la naturaleza. Los árboles exuberantes, de hojas brillantes; las hojas secas y húmedas recubren el sendero cual alombras que quisieran acallar el rumor de los trotes que rompen el silencio del bosque.

Al acercarse a la cima de la montaña, la vegetación va escaseando; aparece un zacate alto que ondula al viento. Ya en la cumbre, nos espera una sorpresa más: a lo lejos, en la sima, corre perseguido el Río Grande de Terraba. Las montañas lejanas bajan a él suavemente, temerosas, como si quisieran saciar su sed.

Es un paisaje digno del mejor de los pinceles, especialmente al atardecer. El viajero no puede dejar de detenerse y elevar al Creador sus preces.

Ahora el peligro se acentúa pues las mulas transitan por un sendero angostísimo, a cuyo lado se abre el abismo; después se gana loma por "el lomo" del monte. Corre un fuerte viento que quiere llevarse los sombreros. Así transcurren tres horas, bajando, subiendo, internándonos en pequeñas montañas, atravesando quebradas hasta llegar a Boruca.

El pueblito está colocado en las faldas de una serie de pequeñas colinas y atravesado por una quebrada. Aquí y allá se ven ranchos de zinc; además, una iglesia. Los trillos que comunican unas viviendas con otras destacan sobre la tierra roja. Se experimenta una grata impresión al contemplar aquel paisaje.

Como en todos los poblados indígenas, el visitante es bien recibido. Los burucos son más altos y más desarrollados que los cabécar y los bribris; los niños saludan muy atentamente y se esfuerzan por hacer agradable la permanencia a quien los visita.

La escuela es junto con la casa del maestro el mejor edificio, también la Agencia Principal de Policía. Los naranjos, las veraneras, el zacate, hacen de este lugar un bellísimo rincón.

## CURRES

Caserío indígena que actualmente se cruzado por la Carretera Interamericana y que dista 45 minutos en carro de Buenos Aires, rumbo al sur. Gente amable, ni

(IPASA a la Pág. 21)



Grupo de niños indígenas que estudian su primera enseñanza en la escuela Doris Stone.



El maestro don Tito Acosta, indica cómo se colocan la jaba en la que transportan a los niños las madres indígenas durante sus caminatas.



Viendo desde Salitre. Nótese lo disperso que quedan unos palanques de otros. El caserío está unido por simples trillos.



El joven "sukia" Santana, de Ujarrás, aparece en la puerta de su humilde vivienda, acompañado de su esposa y el hijo más pequeño.



Los palanques indígenas

# EXILADOS CUBANOS DE TODAS LAS TENDENCIAS DEFIENDEN A CESAR VEGA.

Una numerosa delegación de exilados cubanos pertenecientes a todas las tendencias contrarias a Fidel Castro, se presentó ayer en nuestras oficinas de redacción, para entregarnos una carta de solidaridad con su compañero de causa César Vega preso por las autoridades de Seguridad, acusado de ser un conspirador comunista, carta que sus compañeros desmintieron categóricamente.

señor Francisco J. Ruiz Benítez, Delegado del Consejo Revolucionario de Cuba, a la que siguen gran cantidad de firmas.

San José 4 de mayo de 1962  
Honorable Señor Presidente Lic. don Mario Echandi.  
San José, C. R.  
Honorable señor Presidente: El que suscribe, Delegado del Consejo Revolucionario de Cuba, Delegación de Costa Rica, ante usted comparece y respetosa-

mente expone lo siguiente:

Que a solicitud de un numeroso grupo de cubanos, residentes, refugiados y exiliados en este país, se le comunicó a usted el ciudadano cubano César Augusto Vega Pelegrín, no ha sido miembro nunca de ninguna agrupación de ideas comunistas.

Que abandonó el territorio de Cuba en el mes de noviembre de 1959 por combatir las ideas totalitarias y comunistas del régimen de Fidel Castro, del cual era per-

seguido, habiendo obtenido asilo político en los Estados Unidos hasta la fecha en que se radicó en Venezuela y más tarde en Francia.

Que en Francia ostentó el cargo de Delegado personal del Dr. Carlos Prío Socarrás, presidente del Partido Revolucionario Cubano (Auténtico). Que al ingresar recientemente en territorio de Costa Rica fue ratificado nuevamente en el cargo de Delegado personal del citado Dr. Prío So-

carrás y de su Partido Revolucionario Cubano que es una organización netamente democrática y anticomunista. Que esta Delegación del Consejo respalda la ardua explotación de los cubanos que más abajo firman, porque participa de la misma opinión que ellos.

De usted con el mayor respeto y consideración.  
Francisco J. Ruiz Benítez  
SIGUEN NUMEROSAS FIRMAS

# JEFES POLITICOS EN EL DESFILE DE LOS DESPIDOS CON RECOMPENSA.

A la lista de altos funcionarios públicos que se valieron del método repudiado por la opinión ciudadana de ser despididos en los últimos días del Gobierno y de inmediato recibir unas muy discutibles prestaciones ahora el Presidente Echandi comenzó a agregar a Jefes Políticos, especialmente de la provincia de San José:

Nº 256—San José, 30 de abril de 1962.

El Presidente Constitucional de la República, acuerda: Separar de su cargo de Jefe Político de Santa Ana al señor Cristóbal Guerrero Ulate, cédula de identidad Nº 85386, dándole las gracias por los servicios prestados y recargar sus funciones en el Secretario de la Jefatura Política señor Alcione Trejos Mora Art. 108-1. Referencia G 20 005. G 20 015.

Rige a partir del 1º de mayo de 1962.

Publíquese, Mario Echandi. El Ministro de Gobernación, A. Aguilar Machado.

Nº 258 — San José, 30 de abril de 1962.

El Presidente Constitucional de la República, acuerda:

Separar de su cargo de Jefe Político del cantón de Pérez Zeledón de la provincia de San José al señor Hernán Ovaros Hernández, cédula de identidad Nº 2-109-636, dándole las gracias por los servicios prestados y recargar sus funciones en el Secretario de la Jefatura Política señor Arnoldo Bonilla Chavarría, Arts. 108-1, Ref. G 20 001 y G-20-10. Rige a partir del 1º de mayo de 1962.

Publíquese, Mario Echandi. El Ministro de Gobernación, A. Aguilar Machado

Nº 259 — San José, 30 de abril de 1962.

El Presidente Constitucional de la República, acuerda: Separar de su cargo de Jefe Político del cantón de Aserrí al señor Danilo Morales Fallas, cédula de identidad Nº 146333, darle las gracias por los servicios

prestados y recargar sus funciones en el Secretario de la Jefatura Política señor Manuel Vargas Matey, Arts. 108-1, Ref... G 20 005. G 20 015.

Rige a partir del 1º de mayo de 1962.

Publíquese, Mario Echandi. El Ministro de Gobernación, A. Aguilar Machado.

Nº 261, San José, 2 de mayo de 1962.

El Presidente Constitucional de la República, acuerda: De conformidad con lo propues-

to por el señor Gobernador de la Provincia de Cartago, nombrar al señor Amalio Goñi Calvo, cédula Nº 3-074-442, como Jefe Político del cantón de Jiménez de la misma provincia en sustitución del señor Rafael Orozco Sánchez a quien se le acepta la renuncia a quien se le dan las gracias por los servicios prestados en su cargo (Artículo 108-1 Refº G 40 005)

Rige a partir del 1º de mayo de 1962.

Publíquese, Mario Echandi. El Ministro de Gobernación, A. Aguilar Machado.

Ahora usted obtiene la mayor potencia en la categoría de tractores de motor de 32 c.f. con el

## FORDSON DEXTA DIESEL

Como equipo estándar obtiene estas ventajas extras: Transmisión de 6 velocidades hacia adelante y 2 de marcha atrás.—Toma de fuerza estándar con protector.—Elevador hidráulico con mecanismo de tiro y posición controlada.

Que su trabajo en el campo sea más rápido, más fácil y económico, aprovechando la potencia extra que le ofrece el tractor Fordson Dexta Diesel. Lo mejor en estos tres trabajos: 1.—Para arar — La potencia extra de la toma de fuerza permite trabajar más rápido. 2.—Para arar — La nueva trans-

misión de 6 velocidades da mayor potencia, y la variedad de bajas velocidades permite mejor rendimiento en terrenos difíciles. 3.—Para sembrar — Las bajas velocidades, hasta un 0.8 kilómetro por hora, simplifican la siembra. Fordson Dexta Diesel, el tractor ligero de más bajo precio.



Piezas y Servicio siempre disponibles a través de:

## COSTA RICA MACHINERY CO. INC.

Le invitamos a conocer nuestras nuevas instalaciones.

¡NUEVO EDIFICIO! Autopista Wilson

Teléfonos: 3259 - 5092

SUCURSALES: Liberia y Ciudad Quesada.

### HAMPONES ATACARON A CIUDADANO QUE FRUSTRO ROBO

Dos hampones, uno de los cuales fue detenido por el señor Adolfo Céspedes a quien ayudó un oficial norteamericano; lesotaron al mismo Céspedes, a quien mordieron y patearon.

Las autoridades de Investigación informaron que Céspedes se dio cuenta de que los hampones iban a dar un golpe en una tienda establecida frente a la Embajada de los Estados Unidos. Se quedó observándolos para ver hasta donde llegaban. Cuando estuvo seguro de que iban a cometer un robo, trató de detenerlos. Fue gravemente golpeado por los dos tipos. Intervino un oficial norteamericano que entra-

ba en la Embajada de su país. Pudieron detener a uno de los individuos, identificado como R. Vásquez A. (a "Chino", ficha Nº 251, quien tiene registro de 15 delitos cometidos anteriormente. Vásquez juró que mataría a Céspedes. Le envió a la Penitenciaría Central acusado por las lesiones infligidas a Céspedes, y por la tentativa de robo en la tienda, hecho que fue valientemente evitado por ese ciudadano.

Suscribese a LA REPUBLICA



## Manera de Consejos

**broncearse** ADQUIERA COMODIDADES



Toda ama de casa debe vertir su dinero en la compra de objetos útiles para hogar, por ejemplo, una alfombra para el piso le ahorrará tiempo y energías y su costo será impecable. Generalmente esas máquinas tienen una bolsa "aspiradora" que facilita enormemente la limpieza de alfombras, persianas, cortinas, muebles, etc. Unas cuantas patas de sus cepillos rotados dejarán brillante cualquier clase de piso, ya sea de madera o de mosaico, y lo que es más importante, no requieren ningún esfuerzo, ningún desgaste físico. Esto lo que toda mujer inteligente debe preferir, comodidad. El dinero se puede gastar!

## Secretos de maquillaje



### SU BOCA

Este año la moda resalta la belleza de su boca, y las Casas fabricantes de cosméticos labiales están lanzando nuevos y bellísimos matices para que usted pueda lucir encantadora y con unos labios atrayentes. Pero cualquier lápiz de labios debe usarse con inteligencia para que la pintura no se corra produciendo manchas desagradables en vasos, servilletas, o en los dientes. Además deben tomarse en cuenta ciertos detalles como por ejemplo:

a) Si los labios son demasiado gruesos, el rouge debe aplicarse primero en el centro, esparciéndolo suavemente y desvaneciendo el color alrededor de la boca. Nunca

ca en este caso debe acentuarse la forma de los labios, ni tampoco deben usarse colores muy intensos. Con pincel se logra mejor efecto.

b) Cuando los labios son muy finos, pueden aumentarse trazando una línea de color más intenso alrededor (medio milímetro) según los expertos en belleza y siempre los colores claros o muy oscuros deben evitarse, prefiriendo los brillantes - encendidos.

c) En caso de labios carnosos, lo imprescindible es la naturalidad hasta donde sea posible, y cuando se modifica el contorno, debe hacerse con mucho cuidado, empolvando suavemente los labios antes de aplicar el rouge y pasando el pincel una y otra vez hasta conseguir el efecto deseado.

d) Estudie detenidamente su boca, y si le es posible pídale ayuda a una consejera de belleza para que le enseñe a pintarse debidamente. El secreto de una boca atrayente se consigue aprendiendo a usar el color y a llevar el delineado exacto.

## RIMAS ORIENTALES

de Omar Khayám.

Que cien años transcurrieron  
Y tu plena dicha vieron,  
Sin pesares, sin enojos,  
Y al colmo de tus antojos:  
¿Y después?

### ¿Y DESPUES?

Que a esta vida la has vivido  
Piensa, como lo has querido:  
¿Y después?

Imaginate, confiado,  
Que tu hora última ha llegado:  
¿Y después?

Pídele a tu fantasía  
Cien años más todavía:  
los dioses que todo pueden  
cien años más te conceden...  
¿Y después?

# EL CONSEJO NACIONAL DE PRODUCCION

# AVISA

que sus Oficinas Centrales y dependencias en todo el país, permanecerán cerradas el día 8 del corriente mes.

EN LA PLAZA



in-  
su-  
ru-  
ra-  
asa-  
al-  
en-  
que-  
m-  
la-  
ai-  
sa-  
res-  
ier-  
la-  
ue-  
cilmente en objetos super-  
fluos por eso es mejor invertir-  
lo en algo que nos proporcio-  
ne descanso y tranquilidad, y  
en este caso una pulidora pa-  
id. ra pisos será a todas luces  
a- una magnífica compra.



A veces se pueden escon-  
der sentimientos e impulsos  
bajo la máscara de la educa-  
ción, pero en cualquier mo-  
mento un gesto involuntario  
traiciona a quien desea ocul-  
tarlos. Hay varios gestos que  
delatan el carácter de una  
persona: estrechar una mano  
contra la otra, darle vuelta  
a un mechón de pelo, jugar  
distraídamente con el collar,  
la sortija o la pulsera todos  
gestos involuntarios que sig-  
nifican timidez, nerviosismo,  
tensión, inseguridad. Tam-  
bién pueden ser gestos de ca-  
rácter agresivo como el que  
habla moviendo el índice  
constantemente en dirección  
a su interlocutor, esto revela  
que la persona es dominante  
y quiere imponer su punto de  
vista a como haya lugar. Es-  
conder las piernas debajo de  
la silla o hablar con una ma-  
no tapando la boca son sig-  
nos de timidez. La inseguri-  
dad se manifiesta muchas ve-  
ces con un leve taconeo o  
tamborileando los dedos sobre  
la mesa, la culpabilidad se  
denuncia cuando la persona  
retuerce el escote de su ves-  
tido o manosea nerviosamen-  
te el cuello de la camisa.

Las manos colocadas en la  
espalda, o el gesto de mor-  
derse los labios: Señal que se  
padece una tensión nerviosa.  
La que se lima continua-  
mente las uñas o las mira  
muy seguidas: Es una perso-  
na abstraída, bastante indi-  
ferente.

Los brazos cruzados ocul-  
tando las manos: La persona  
se mantiene a la defensiva.

La que se quita los zapa-  
tos estando sentada y aun-  
que no le duelan los pies, de-  
muestra un profundo deseo  
de evasión, de huir de la rea-  
lidad.

Chuparse un dedo o retor-  
cerse el pelo son hábitos ner-  
viosos y descontrol de la per-  
sonalidad.

Los gestos son una forma  
de confesar lo que se siente:  
miedo, impaciencia, odio, in-  
seguridad, y cuando se ma-  
nifiestan en forma constante,  
la persona debe someterse a  
un buen tratamiento médico,  
o sencillamente practicar la  
relajación de todos los múscu-  
los, respirando con profundi-  
dad hasta conseguir un alivio  
de la tensión que es la  
causa de esos gestos.



Tres conceptos de Victor Hugo.

El hombre es el cerebro, la mujer el corazón. El cere-  
bro fabrica la luz, el corazón produce amor. La luz fecun-  
da, el amor resucita.

El hombre es genio, la mujer es ángel. El genio es in-  
mensurable, el ángel es indefinible. Se contempla lo infinito,  
se admira lo inefable.

La aspiración del hombre es la suprema gloria. La as-  
piración de la mujer es la virtud. La gloria hace lo grande,  
la virtud hace lo divino.

# CORTOS

El periodo de incubación  
de la temida gripe, dura unos  
3 o 4 días. La persona o el  
niño que la padezca debe ais-  
larse, usar vajilla aparte y  
hervir su ropa, a fin de que  
no contagie a los demás fa-  
miliares. Hasta el momento,  
y a pesar de los adelantos en  
la medicina, la gripe es difi-  
cil de atajar. Reposo, calor,  
y dosis altas de vitamina C,  
ayudan notablemente y a ve-  
ces dan mejor efecto que otra  
clase de remedios más peli-  
grosos, tales como antibióti-  
cos o pastillas que pueden  
causar trastornos en el orga-  
nismo.

El promedio de vida que  
tiene CADA CABELLO, es  
de dos a cinco años. Luego,  
el folículo que lo alimenta se  
contrae, queda inactivo y el  
pelo cae. Cuando el folículo  
recobra su actividad, nace un  
nuevo cabello. Por eso se re-  
comiendan tanto las "friccio-  
nes" en el cuero cabelludo,  
pues de esta forma se aumen-  
ta la circulación de la sangre  
que da nueva vida y estímulo  
a las diminutas raíces capi-  
lares.

humanas, la que se hereda  
más fácilmente son las de in-  
dole nerviosa. Según los es-  
tudios hechos, la predisposi-  
ción al histerismo es casi  
siempre un mal de familia.  
Es decir, hay familias predis-  
puestas a enfermedades de  
tipo nervioso.

Alimentos básicos para la  
salud: LECHE (½ litro dia-  
rio) — CARNE (1 vez al  
día), HUEVOS (tres o cua-  
tro por semana) — FRUTA  
(2 veces al día) — VERDU-  
RAS (2 veces diarias) —  
PAN (2 bollos pequeños dia-  
rios) —

Desde la más remota anti-  
güedad los hindúes ya cono-  
cían la existencia de las vi-  
taminas, a las que llamaban  
"prana", y las prescribían a  
los enfermos que padecían en-  
fermedades por carencia de  
éstas.

**Nunca es tarde para aprender**

La servidumbre, la ignorancia y  
la enfermedad son monstruos que  
se nutren de los pueblos analfab-  
etos. COOPERE EN LA LUCHA CON-  
TRA EL ANALFABETISMO.

Entre las características



disfrute ni más ni menos que  
el punto ideal!

## TOME PILSEN

cerveza que le ofrece ni más  
ni menos que lo que necesita  
para hacer una reunión de doble  
cer...

Maduración balanceada  
Sabor exquisito  
Calidad depurada

PILSEN batió los  
records de venta  
del año pasado.

# Instituto Nacional de Seguros

avisa a los asegurados y público en general que, con  
motivo del



## TRASPASO DE PODERES

sus oficinas en San José y sus Agencias en Limón,  
Puntarenas y Liberia,

### PERMANECERAN CERRADAS EL PROXIMO MARTES 8 DE MAYO



Por  
**MYRIAM FRANCIS**

**El sentido fallecimiento de doña María Ch. de Zúñiga**

Confortada con los Santos Sacramentos falleció en esta capital la muy distinguida señora doña María Chavarría de Zúñiga, quien con don Manuel María Zúñiga Rodríguez fundó un hogar que es gala de la sociedad costarricense por las múltiples virtudes que imperan en el mismo.

Doña María disfrutó siempre de verdadero aprecio porque es singularmente gentil y bondadosa y porque reunía en sí los mayores merecimientos y virtudes.

Ayer a las once de la mañana se verificaron los funerales y enterró, que fueron muy sinceras manifestaciones de duelo.

LA REPUBLICA hace presente por este medio el sentimiento de su sentida condolencia a su esposo don Manuel María, a sus hijos Francisco y Elena Zúñiga, Pedro y Carmen Gaspar, Manuel Emilio y Julieta Bonilla, Víctor y Margarita Gollink, Manuel y Claudia Zúñiga, Eduardo y Yolanda Zúñiga, Horacio y Vilma Zúñiga, Leonar-do y Lela Zúñiga, Valentín y Aurea Secades, nietos, hermanos, sobrinos y demás deudos.

**Llegada del Lic. don Armando Arauz y señora**

Procedente de Buenos Aires, República Argentina, han llegado a esta capital en viaje de vacaciones los distinguidos esposos Lic. don Armando Arauz y doña Ligia Cavallini de Arauz.

Por este medio les presentamos nuestra cordial bienvenida.

**Gentil viajera para México**

Para México, donde se reunirá con su esposo el Dr. don Arturo Robles, sale hoy la gentil dama doña Norma Coronas de Robles con su pequeño hijo Arturo. Muy feliz viaje les deseamos.

**Para Boston en viaje de salud el Doctor don Alberto Mejía M.**

Salió para Boston, Estados Unidos, en viaje de salud, el Dr. don Alberto Mejía Arborea, distinguido médico cartaginés, cuyo estado de salud es de mucho cuidado.

Por este medio lo despedimos atentamente haciendo votos sinceros por su pronto y completo restablecimiento.

**Operado ayer**

En el Hospital San Juan de Dios fue operado ayer el caballero alcaragense don Domingo Argüello, padre del Dr. don Domingo Argüello residente en Almon. Con este motivo vino de Nicaragua su esposa doña Carmela de Argüello.

Saludamos al apreciable enfermo deseadando su pronto y completo restablecimiento.

**COCTEL SOCIAL**

Increíble pero cierto. Un marido casi santo fue recibido por su señora con toda clase de demuestras. Cuando pidió explicación, la señora exclamó: Ah, y todavía lo preguntan; Lee tu horóscopo de hoy!

El marido leyó: Buen día hoy, para el romance. La rubia que lo tiene media loco caerá en sus brazos.

Londres. Brujas Press. Flash. Nuestro correo de las brujas recibió el informe de San José de Costa Rica del nombramiento de una gentil dame como Embajadora ante la Reina Isabel II.

El cocktail ofrecido en su residencia en Escarú por los esposos De Wit ha sido sin duda la más lucida fiesta particular de la semana que terminó ayer.

Dijimos que este es el año de las bodas millonarias.

Un caballero costarricense va a contraer nupcias con una dama aristocrática y riquísima. Con escudo y con escudos. Es decir de armas y de oro.

La boda se celebrará en esta capital europea.

Este es un informe verídico recibido por el correo de las brujas.

Con motivo del traspaso de Bóderes estamos viendo caras conocidas. Se trata de personalidades que llegaron hace casi dos años a la Conferencia de Carallobres. Entre ellas el Dr. José A. Mora y su encantadora esposa.

**La Gran Feria en la Escuela Esquivel de Cartago**



**PATRICIA MARIA VIQUEZ**

Con gran éxito se lleva a cabo en la Escuela de Niñas Ascensión Esquivel de la ciudad de Cartago, una grandiosa Feria con fines de beneficencia.

La exposición de juguetes ha sido una novedosa atracción, y la venta de plantas un completo éxito.

Durante todo el día de hoy continuará esta kermesse en la cual han venido trabajando con el mayor entusiasmo las damas del Patronato Escolar y el Personal Docente.

Publicamos complacientemente la fotografía de una encantadora e inteligente alumna de dicha Escuela, Patricia María Viquez Rodríguez, a quien saludamos.

**A V I S O**

La Caja Costarricense de Seguro Social comunica a las siguientes personas que en el Departamento de Auditoría se encuentran cheques girados a su favor, rogándoles pasar a retirarlos debidamente identificados

- |                           |                            |
|---------------------------|----------------------------|
| Agüero L. Deylvi          | Lawson Guardado María      |
| Alvarado Zúñiga Marcelo   | Martí Vargas Guillermo     |
| Alvarez Mata Isabel       | Martínez Morales Ana M'    |
| Avendaño Rodríguez Teresa | Mata Meneses Luis          |
| Bolaños Ramírez Rodrigo   | Méndez Muñoz Felicia       |
| Calderón Quesada Emilee   | Meñoz Q. Luz María         |
| Camacho González Tobías   | Musso Quirós William       |
| Camacho S. Rafael         | Perrera Acuña Augusto      |
| Cambrero G. Joaquín       | Porrás Ledezma Alvaro      |
| Castro Rodríguez Lilliam  | Quesada Badilla Micaelina  |
| Corea Jiménez Dulcelina   | Quesada Gamboa Adelaida    |
| Corea Jiménez Dulcelina   | Rodríguez Chaves Francisco |
| Coto Castillo Miriam      | Rodríguez G. María Teresa  |
| Chacón Cerdas Claudio     | Rodríguez M. María         |
| Chavarría Dobles Marina   | Rojas Montoya Gonzalo      |
| Chaves Mora Herminia      | Román C. Aurora            |
| Chaves Mora Herminia      | Salas Mora Lilliam         |
| Chaves Z. Isabel          | Salas Rivas Hortensia      |
| Díaz Díaz Elisa           | Salvatierra F. Elizabeth   |
| Empresa de Buses San      | Sánchez Castro Miriam      |
| Antonio Ltda.             | Solis Montero Ronulfo      |
| Fallas Quesada Omar       | Soto Soto Ana              |
| Fernández A. Miguel       | Trigueros R. Rafael        |
| Fernández Q. Miguel       | Umaña Salazar Ricardo      |
| González Morales Marco T. | Vargas Brenes Haydée       |
| González Sandi Nelly      | Vargas Castillo Jorge      |
| Hernández Pérez Rigoberto | Vargas Ortiz Victor Ml.    |
| Hidalgo de la O Olga      | Vargas Picado M' Teresa    |
| Hidalgo Rojas Gerardo     | Vargas Quirós Guillermo    |
| Howell Jiménez Elmer      | Vilchez Pomán Florentino   |
| Howell Jiménez Elmer      | Zamora Rivera Berta        |
| Jiménez Jiménez Carmen    | Zumbado Nereida            |

**UNIVERSIDAD DE COSTA RICA  
FACULTAD DE MEDICINA**

Abre concurso de antecedentes, de acuerdo con el artículo 70 del estatuto Orgánico de la Universidad, para hacer el siguiente nombramiento:  
Instructor de Medio Tiempo (Histología - Embriología - Neuroanatomía)

**REQUISITOS**

- 1) Ser médico-cirujano
- 2) Estar en capacidad de salir al exterior para realizar un curso de adiestramiento por un tiempo no menor de un semestre en la Escuela de Medicina de la Universidad del Estado de Louisiana.
- 3) Tener amplios conocimientos del idioma inglés.

Las solicitudes se recibirán en la Secretaría de la Escuela hasta el día 15 de Mayo a las 5 de la tarde.

**PERSONALIDAD DEL CANCELIER ESPAÑOL  
DON FERNANDO MARIA CASTIELLA**

Con motivo de la toma de posesión del Presidente don Francisco Orlich, Costa Rica tendrá el singular privilegio de tener como huésped de honor una relevante figura europea, me refiero al Excmo. don Fernando María Castiella, Ministro de Asuntos Exteriores, de nuestra querida Madre Patria, la inmortal España.

Nuestro Ilustre Huésped, es de ascendencia vasca, de esas bellas provincias, que tantos hombres distinguidos han dado. Los vascos, con mucha justicia y razón tienen fama de ser dedicados al trabajo y al estudio, honrados, valientes y sobre todo sinceros en toda la amplitud del sentido de la palabra.

Muy joven ganó en reñida oposición una cátedra en la Universidad de La Laguna en Tenerife. Posteriormente en una oposición aún más reñida ganó la cátedra de Derecho Internacional en la Facultad de Derecho de la Universidad de Madrid.

Desempeñó con distinción y brillantez la Embaja-

da de España ante la Santa Sede, misión ésta muy delicada en virtud del concordato y de otros ligámenes fortísimos que tiene España con la Iglesia.

Hace cinco años que pasó de la Embajada ante la Santa Sede a servir el delicado cargo de Ministro de Asuntos Exteriores de España. Es en este año cargo donde más se ha distinguido, estrechando vínculos con las Naciones del bloque occidental y muy especialmente con los Estados Unidos, por ser éstos los abanderados en esta lucha contra el comunismo internacional. El anticomunismo del Excmo. Señor Castiella, es el producto del acerbo de sus convicciones; muy joven en la Legión que comandó el General Muñoz Grandes, durante la segunda guerra mundial se alistó y combatió en las heladas tierras rusas, contra el comunismo soviético.

Deseamos los costarricenses, que en esta tierra, nuestro distinguido visitante y su conjunto distinción del cargo y hospitalidad, que queremos

brindarles de corazón para responder en parte, todas las atenciones y gentilezas, que todos los costarricenses, sin distinción, recibimos de todos y cada uno de los hijos de España, cuando hemos tenido la fortuna de visitar esa tierra inolvidable.

Francisco Urbina G.

**Perú moviliza  
barcos contra  
piratas pesqueros**

LIMA, 5 (AP).—El Ministerio de Marina ordenó que dos buques patrulleros estacionados en el norte del Perú busquen a barcos pesqueros atún que, según se dice, pescan dentro de las aguas territoriales del Perú.

Las embarcaciones pesqueras extrajeras, según se dice, carecen de permisos para pescar en las aguas territoriales.

Las unidades navales tienen órdenes de detener a los "piratas" si en realidad están pescando dentro de las aguas territoriales.

Función de ballet en el Teatro Nacional mañana en honor del Sr. Presidente Electo y Sra. de Orlich



Señorita LETICIA ALFARO

Mañana lunes a las nueve de la noche, en el Teatro Nacional, será presentada una magnífica función de ballet a cargo de artistas nacionales, acto para el cual está invitado el público costarricense, siendo gratuita la entrada. El programa es el siguiente:

Primera Parte. Orquesta Sinfónica Nacional bajo la dirección de Hugo Mariani, con el siguiente programa: Preludios de Franz Liszt (poema sinfónico).

Tres danzas del ballet Gayne -Rafschaturian.

Leda.

Segunda Parte. Pas de Deux: Música de Glinka.

Coreografía y vestuario: Teresita O. de Mardon.

Intérpretes: Estelita Quirós, Jessie Sánchez, Norma Chang, Ana María Junco, Zaira Alvarez, Leticia Alfaro, Cecilia González, Graciela Herrero, Irene Junco y Antonieta Palma.

### La salud del Embajador de Venezuela

El Excmo. Sr. Embajador de Venezuela don Guido Groocors se haya un tanto delicado de salud, lo que lamentamos consignar haciendo votos sinceros por su pronto y completo restablecimiento.

## LA LLANTA QUE MAS AGUANTA!



# U. S. ROYAL

### SAFETY-800

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:

Aplicación  
**La Granja S.A.**  
TELEFONOS 2564 y 5409 APARTADO 190

# Sociales

Por  
**MYRIAM FRANCIS**

Srta. **MAYELA PERALTA PRADO**

Cordialmente enviamos nuestros parabienes a la encantadora señorita Mayela Peralta Prado, quien mañana estará festejando su fecha de natalicio.

**LUIS GUILLERMO Y LILIA MONTERO ESQUIVEL**

Adelantamos nuestros parabienes a los hermanos Luis Guillermo y Lilia Montero Esquivel, en ocasión de celebrar mañana su fecha de natalicio.

Doña **MARGARITA RUIZ de ESCALANTE**

Nos complace saludar a la apreciable señora doña Margarita Ruiz de Escalante, en ocasión de celebrar mañana su fecha de natalicio.

## A su salud!



Brinde usted también por su alegría y placer.

# Imperial

ALEGRÍA HECHA CERVEZA

En todo momento, en todo lugar y a toda hora, la suave espuma, el delicado sabor, y la dorada transparencia de Imperial, le brindan a usted el más saludable y refrescante de los placeres.

LA CERVEZA QUE DA GUSTO AL PALADAR!



# KOBERG

avisa a sus clientes que:

EL PROXIMO MARTES

tendrá

## CERRADO

durante todo el día



# Socialistas

Por MYRIAM FRANCIS

## La Comisión para el Traspaso del Poder Ejecutivo

SE COMPLACE EN ANUNCIAR:

que el lunes 7 de mayo en curso, a las 8 de la noche se llevará a cabo en el

### TEATRO NACIONAL

la función de

### BALET DE TERESITA OROZCO

con la colaboración de la

## Orquesta Sinfónica Nacional

— LA ENTRADA ES GRATUITA —

### PROGRAMA ALISON STONE PARA LA PREVENCIÓN DEL CANCER EN LA MUJER

DEPARTAMENTO DE LUCHA CONTRA EL CANCER  
Ministerio de Salubridad Pública

Consulta exclusiva para señoras de escasos recursos, atendida por Doctoras especializadas

El Programa funciona en la Clínica de Tumores Marcial Fallas Díaz, calle 5ª, entre avenidas 5ª y 7ª, todos los días de la semana, excepto sábado, de 2 a 3 de la tarde.

Haga su cita llamando al teléfono 2987.

## Servicio Nacional de Electricidad declara sin lugar queja contra los suministradores eléctricos en San Vito de Java.

Publicamos a continuación aclaración que nos envía el director del Servicio Nacional de Electricidad Lic. Jorge Mandas Ch., con respecto a queja de vecinos de San Vito de Java. Sres. Mario García C., Ezequiel Ureña S., y compañeros. San Vito de Java.

Me es grato transcribírsela a continuación lo resuelto por la Junta Directiva de este Servicio, en sesión de 2 del mes en curso, que literalmente dice: "ARTICULO XIII.—Habiéndose presentado una queja de vecinos de San Vito de Java, por la forma y condiciones en que se lleva a cabo el suministro de corriente eléctrica por parte de la empresa, de esa calidad se acuerda hacer una copia de las tarifas y de las horas de servicio, para suministrarla a los interesados. Cabe indicarle que conforme a la reglamentación vigente, las horas de servicio que los abonados reciben, están de acuerdo con lo dispuesto por esta Oficina en la resolución respectiva", lo mismo las tarifas". Sin otro particular, me suscribo de Ud. muy atento y seguro servidor.

Lic. Jorge Mandas Ch.  
Director

## Secretario de la O.E.A. llega hoy para participar en el traspaso del mando

Invitado especialmente por el Presidente Electo y Sra. de Orlich, llega hoy al medio día al aeropuerto internacional de "El Coco" el Dr. José Angei Mora, Secretario General de la Organización de Estados Americanos, acompañado de su señora esposa para tomar parte en las ceremonias del traspaso del Poder el 8 de mayo. Estarán a recibirlo el Lic. Harold Fonseca, Director de Unión Panamericana en Costa Rica y su distinguida Sra. esposa, el Lic. Fernando Fournier y Sra. de Fournier y el Lic. Arnaldo Aráuz desahogado funcionario de la O.E.A.

LA REPUBLICA se complace en presentar un atento saludo de bienvenida a los ilustres visitantes, y les desea una grata permanencia en nuestro país.

**Doña NORMA ROBERG de STEINWORTH**  
Enviamos por este medio nuestras mejores felicitaciones a la gentil joven dama Doña Norma Koberg de Steinworth, quien mañana ha de recibir la legada de un año más de vida.

**Sra. MARIA VICTORIA JIMENEZ VOLIO**  
Estará de gala mañana festejando cumpleaños la encantadora señorita María Victoria Jiménez Volio, a quien nos complace saludar deseándole toda clase de felicidades.

La servidumbre de la casa de los señores que se nutren de los verbos analfabetos. COOPERE EN LA LUCHA CONTRA EL ANALFABETISMO.

## SILVIA BOLAÑOS CHAVES de SANCHEZ

(Confortada con los Santos Sacramentos)

### HA MUERTO

Su esposo Célmo Sánchez Muñoz, Sus hijos Lic. René Sánchez Bolaños y Flora Duarte de Sánchez. Nietos y demás familiares,

pasan por la pena de comunicar que sus funerales se efectuaron ayer 5 de mayo en la Iglesia de San Juan de Tibás.

San José, 6 de mayo de 1962

## Baile de Gala en honor del Sr. Presidente y Señora de Orlich



Señora doña LULU JIMENEZ DUCOUDRAY

La joven dama doña Lulu Jiménez Ducoudray, cuya fotografía en galda esta página, figura en el conjunto de distinguidas asistentes al grandioso baile de gala con que las amistades de Don Francisco Orlich y doña Marita de Orlich los agasajarán, en unión de las misiones llegadas al traspaso de poderes. Este baile, el próximo jueves en los salones del Costa Rica Country Club, será sin duda uno de los acontecimientos sociales más lucidos de los últimos tiempos, siendo cada día mayor el entusiasmo existente en nuestra sociedad. Traje oscuro o smoking para los caballeros y de cocktail para las damas. No hay invitaciones personales. (Cortesía de Ferreteria Monge).

## CORRIDA DE TODOS HOY EN LA PLAZA SANTA MARTA

En la Plaza de Toros Santa Marta en Carrizal de Alajuela (6 kilómetros al N. E. del Estadio de Alajuela), se efectuará hoy una gran corrida de toros a beneficio de la Ciudad de los Niños.

Habrà además de la corrida y rodeo, cantina, refrescos, helados, café, etc así también como la famosa carne asada preparada por los Leones de la ciudad de Alajuela.

La entrada es a cuatro colones persona y gratis para los niños. Desde Liberia llegarán Chicho y su equipo para hacer una demostración de su maestría en el manejo de potros chúcaros. El Chino Zamora hará también una demostración de su valor ante los toros.

Será el de mañana, un domingo completo, en la finca de don Juan Rafael Cabezas Duffner que ha construido esta magnífica Plaza de Toros.

## Hoy para México el Dr. don Rodrigo Cordero Zúñiga y señora

Salen hoy para México el Dr. don Rodrigo Cordero Zúñiga y gentil señora doña Sarita de Cordero Zúñiga. El distinguido profesional asistirá al Congreso Médico sobre Viejere Reumática que se llevará a cabo en la ciudad de México, siguiendo luego a participar en otro importante congreso médico en Chicago, Estados Unidos. A continuación los estimables esposos pasarán una corta temporada en Nueva York y en Miami.

Por este medio los despedimos atentamente deseándoles muy feliz viaje.

## En trámite tratado multilateral centroamericano

En la Asamblea Legislativa es ya nuevamente en trámite un proyecto de trascendencia en el futuro económico del país y de la integración centroamericana en este campo.

Se trata del tratado tripartita de libre comercio entre Costa Rica, Panamá y Nicaragua, que está ya a punto de volarse en la anterior Asamblea. Posteriormente ciertos empresarios han estado pidiendo al Gabinete que enviara ese proyecto. Sin embargo, pasó el tiempo y nunca regresó a la Cámara.

Ahora el Diputado Rodolfo Solano Orfilla le dió nuevo impulso a ese importante proyecto. En reciente sesión legislativa presentó otra vez en trámite. Por lo pronto está en comiencio.



### Baile de Gala en el Country Club



Señora doña KAREN DE FIGUERES

La gentilísima dama doña Karen Olsen de Figueres dará realce con su presencia al gran baile de gala que en honor del Sr. Presidente don Francisco J. Orlich y de su distinguida esposa, se celebrará el próximo jueves en el Costa Rica Country Club.

Esta fiesta será un suceso inolvidable, siendo magníficos los preparativos que se llevan a cabo por parte de la comisión organizadora, y existiendo el mayor entusiasmo entre las amistades de los esposos Orlich por este agasajo que sin duda resultará verdaderamente brillante.

LA REPUBLICA al engalanar sus páginas con la encantadora presencia de la bella señora de Figueres, le rinde su mejor homenaje de simpatía y respeto.

### Próxima boda en Cartago SOLANO-PATINO

Contraerán matrimonio en breve en la ciudad de Cartago, el Lic. don César Solano y la encantadora señorita Isabel Patiño Gutiérrez, elementos muy estimados en la antigua metrópoli, quienes están siendo objeto de cordiales agasajos de despedida de su vida de solteros.

LA REPUBLICA saluda a los futuros contrayentes y les augura una venturosa vida matrimonial.

### Té de costura mañana en la Embajada de Guatemala

Mañana lunes en la Embajada de Guatemala, la distinguida señora doña Lolita de Mérida, esposa del Embajador de Guatemala ofrecerá el té de costura semanal de las damas diplomáticas y extranjeras, para ayudar al Ropero María Inmaculada. Dirección: De la Pulpería La Luz, 500 varas al norte y 150 al este.

### Viaje a Europa del Presidente de la Cámara de Comercio

El Presidente de la Cámara de Comercio, don Emílio Jiménez saldrá el domingo próximo para Europa, acompañado de su gentil esposa doña Claudia Lara de Jiménez.

Visitarán especialmente los países del norte, incluyendo Holanda, Alemania, Dinamarca, Suecia y Noruega.

LA REPUBLICA desea a los distinguidos viajeros una feliz travesía y muy grata permanencia en los lugares que han de visitar.

### Baile de etiqueta en el Club Unión en honor del Presidente Orlich y Sra.

El próximo miércoles se celebrará el baile que la Junta Directiva del Club Unión ofrecerá en honor de su socio, el Sr. Presidente de la República don Francisco J. Orlich y de su gentil señora esposa doña Marita Camacho de Orlich.

Existe el mayor entusiasmo en toda nuestra sociedad por este baile, que será sin duda uno de los sucesos más lucidos y distinguidos que se llevan a cabo con motivo del traspaso de Poderes.

La invitación es estrictamente personal y será exigida a la entrada.

## CLINICA DE CIRUGIA MENOR

(CLINICA DE EMERGENCIAS)

250 varas norte Iglesia del Carmen

HORAS: DE 7 a. m. a las 7 p. m.

- LUNES A SABADO -

TELEFONO: 6749

EMERGENCIAS DE NOCHE: TELEFONO J-6749

Dr. HERBERT HUTT GIL - Dr. EDGAR HUTT GIL

# Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

### Doña FELICIA O. de VARGAS

Hoy está celebrando su cumpleaños la gentil dama doña Felicia O. de Vargas, a quien nos complace saludar deseándole toda clase de felicidades en unión de los suyos.

### Don OTTO RUNNEBAUM QUIROS

Celebrará mañana su cumpleaños don Otto Runnebaum Quiros, a quien nos complace saludar deseándole toda clase de felicidades.

### Sentido fallecimiento de don Frank Sheehy

Confortado con los Santos Sacramentos falleció en este capital don Frank Sheehy, miembro muy estimable de la colonia americana y quien por su larga residencia en nuestro país en el que fundó un hogar estimabilísimo, era considerado como uno de los mejores ciudadanos. Disfrutó don Frank del más sincero aprecio en todos los círculos sociales por su hombría de bien, sus dotes de esfuerzo y amor al trabajo que en él eran características.

Por este medio LA REPUBLICA se asocia al duelo que embarga a la distinguida familia, y hace presente su sincero pesar a su esposa doña Arata Joche de Sheehy; sus hijos Mervyn y Margarita Sheehy de Littleton, Fred y Mary de Sheehy, John y Marion de Sheehy, Arturo y Carmen de Sheehy, Catherine S. de Stack, Raymond Sheehy y Srta. John y Mary Ann Sheehy de Doherty; nietos y demás familiares.

**RESULTADO DEL SORTEO Nº 81**  
verificado en nuestras oficinas el pasado viernes día 4 de los corrientes.  
**CONTRATO Nº 5712**  
perteneciente al señor Gastón Bartorelli Salugi  
**MONTO: € 25,000.00**  
**PLAN: 4-7**

**SISTEMA DE AHORRO Y PRESTAMO**  
**INSTITUTO NACIONAL DE VIVIENDA Y URBANISMO**  
Tel.: 4345 - San José - Ap.: 2534  
Para participar en el PLAN DE ASIGNACION ANTICIPADA es requisito indispensable estar al día en el pago de las cuotas.

**INVIU**

## alumbran MÁS Y POR MUCHO MAS TIEMPO



# Superpotentes!

# Socios

Por  
MYRIAM FRANCIS

## AGRADECIMIENTO

**Angélica Solórzano G. v. de Ruiz; sus hijos Numa y Soledad, Julio y Leticia, Rodrigo y Marie, Fernando y Rosita, Alfredo y Cecilia, Mario y Yolanda, Arnoldo y Miriam, Carlos Alberto y Amparito y Flora Ruiz Solórzano, Franklyn y Marielos Davis, Jorge y Vilma Baudrit, hermanos, nietos, bisnietos, sobrinos y demás parientes,**

expresan por este medio su profundo y sincero agradecimiento a todas las personas que enviaron ofrendas florales o espirituales, telegramas, tarjetas, cartas y otras misivas similares, así como las que expresaron mediante visitas a los hogares, su condolencia con motivo del sentido fallecimiento de su esposo, padre, abuelo, bisabuelo, hermano y tío,

## ROGELIO RUIZ RODRIGUEZ

(q. d. D. g.)

San José, 5 de mayo de 1962.

## Llegada del Dr. José A. Mora y Señora



Señora doña SUSANA DE MORA

Anoche llegaron al país a fin de asistir a los actos del traspaso de poderes, el Dr. don José A. Mora, Secretario General de la Organización de los Estados Americanos, y su distinguida esposa doña Susana de Mora.

LA REPUBLICA por este medio presenta a los distinguidos viajeros su más atento saludo de bienvenida.

## Hoy llega delegación de Venezuela

### HOY LLEGA DELEGACION ESPECIAL ENVIADA POR VENEZUELA A LA TRANSMISION DEL MANDO.

La encabeza el Canciller venezolano, Dr. Marcos Falcón Briceño.

De la delegación forma parte también una Misión Militar constituida por cinco oficiales de alta graduación.

En la mañana de hoy llegará al Aeropuerto de El Coto el avión de las Fuerzas Aéreas Venezolanas que transporta a la Delegación Especial que Venezuela ha acreditado para los actos de la transmisión del mando.

La Delegación viene encabezada por el actual Canciller venezolano, Dr. Marcos Falcón Briceño, viejo amigo de Costa Rica a quien le cupo una muy destacada actuación durante las incidencias de las dos Conferencias de Cancilleres que se celebraron en nuestro país en 1960. Fue el Dr. Falcón Briceño quien firmó en representación de Venezuela la Declaración Final de la VII Conferencia sobre el problema de la penetración sino-soviética en el Continente Americano, en ausencia del entonces Canciller venezolano Dr. Ignacio Luis Arcaaya, quien se negó a hacerlo contrariando así la línea democrática que expresamente habla trazado el Gobierno venezolano a su Delegación en esa materia.

La Delegación venezolana está además constituida por las siguientes personalidades:

El actual Embajador de Venezuela en Costa Rica, Guido Grooscoors y el Diputado Dr. Aristides Bontjón, como Embajadores en Misión Especial;

El Mayor Norberto Barroso y el Presbítero Nicolás Espinoza, como Ministros en Misión Especial;

Los Licenciados Eduardo Morrison y Rolando Grooscoors, como Consejeros en Misión Especial;

El actual Primer Secretario de la Embajada de Venezuela en Costa Rica, señor Orángel Cubillán y el Lic. Luis Alejandro López, como Primer Secretario en Misión Especial;

y la señorita Ursula Kottus, como Secretaria en Misión Especial.

Forma parte también de la Delegación de Venezuela Como Misión Militar, el siguiente conjunto de oficiales:

Coronel Roberto Moreán Soto, quien la preside; Teniente Coronel Jorge Rafael Oliveros Silva, en representación de las Fuerzas Terrestres; Capitán de Fragata Héctor Rivero Cordero, en representación de las Fuerzas Navales; Teniente Coronel Alfredo Izarra Avendaño, en representación de las Fuerzas Aéreas; y Mayor José de los Santos García Rivas, en representación de las Fuerzas Armadas de Cooperación.

## SUSPENDEN ARBITRARIAMENTE A 19 TRABAJADORES

Una grave denuncia fue hecha por trabajadores del Ministerio de Obras Públicas quienes se quejaron de haber sido suspendidos arbitrariamente por un señor de apellido León, que funge como Inspector de Obras del citado Ministerio.

Las personas informantes dijeron que el citado León, a quien tildaron de ser un matón se presentó al local donde ellos estaban trabajando en el local del Colegio Napoleón Quesada y que a gritos les había dicho que, por no haberse presentado el día primero de mayo a sus trabajos que daban cesantes.

Los trabajadores ante esa actitud hostil de León se dirigieron al Ministerio de Obras Públicas donde expusieron su queja ya que consideraban que la medida no sólo injusta sino arbitraria, pues ellos estaban am-

parados a las leyes laborales que categóricamente catalogan al día primero de mayo como Día Feriado por el Código de Trabajo.

Después de múltiples explicaciones hechas, los 19 trabajadores, por fin fueron reintegrados al puesto, pero en ese mismo acto se les comunicó que por orden del "matón" León deberían de cumplir una suspensión sin goce de sueldo de cinco días.

Según ha trascendido los empleados del Ministerio de Obras Públicas por medio de su Sindicato han elevado protesta ante el Ministro Ingeniero Salas, pero como todas las cosas en el presente Gobierno, ha quedado el asunto pendiente de resolución para el próximo Ministro no obstante ser un hecho claro, injusto y arbitrario del Inspector León.

## LA PODA DE RAICES EN ALMACIGO DE CAFE

Por Ing. Carlos Fernando Campos G., Depto. de Café-MAG.

La poda de raíces, es un trabajo que se hace en los almacigos de café, para poderlo arrancar sin necesidad de adobe.

Como se ha de podar: El día anterior a dicha labor si el suelo está muy seco es conveniente efectuar un riego al almacigo con el fin de suavizar el terreno.

Para efectuar la poda, se tomará un pala o machete bien filoso, se pondrá a tres pulgadas de distancia del pie de la planta, luego se introduce en posición inclinada buscando el puyón o raíz principal, tratando de efectuar un corte que ha de hacerse aproximadamente a cuatro pulgadas de profundidad. Una vez cortada la raíz se levanta el terrón resultante en esta forma las raíces laterales. Luego se saca la herramienta dejando la planta en su lugar.

Cuando se hace la poda: La poda se ha de hacer de dos a dos meses y medio; antes de la arranca; es decir si se ha de trasplantar en junio se po-

drá en marzo y en esta forma las plantas desarrollarán gran cantidad de raíces, permitiendo así un alto porcentaje de pega.

Como se arranca:

Para arrancarlo con una pala se alija el suelo. Se levanta la mata, se sacude para que se desprenda la tierra que ha quedado adherida a las raíces; luego si se desea conviene tener listo unos baldes con un atol de arcilla donde se introduce el sistema radical de cada planta una vez arrancada y eliminada la tierra.

Las plantas así tratadas se pondrán en grupos de 20 a 25, en sacos de gangoche que han de permanecer bien húmedos, pues hay que tener el cuidado de que las raíces no se sequen; estos rollos de plantas se mantendrán a la sombra y se humedecerán hasta el momento de la siembra.

Una codificación a la arranca, consiste en eliminar sólo una parte de la tierra que se adhiere a las raíces, sembrando la planta en esa forma.

Como se ha de sembrar.

Al sembrar la planta, se debe tener el cuidado de que las raíces queden bien distribuidas, para que el crecimiento sea normal.

Ventajas de la poda de raíces: 1º Al cortarse el puyón, se estimula el desarrollo de una gran cantidad de raíces, condición que es necesaria para obtener un alto porcentaje de pega con un crecimiento fuerte y vigoroso.

2º En un día de trabajo usted arranca mayor número de plantas que con el sistema corriente.

3º Otra de las ventajas es que se evita las labores propias de la envoltura del adobe.

4º Se economiza tiempo y dinero en el transporte del almacigo pues al no haber adobe se transportan más plantas por viaje.

5º El mismo terreno queda capacitado para instalar nuevos almacigos, es decir se pueden hacer nuevos almacigos por razón de no sacar las plantas en pilón, como se hace al arrancar almacigo corriente.

# CLUB UNION

El Club Unión dará un baile de etiqueta el 9 de mayo próximo en honor de su socio, el Presidente de Costa Rica, don Francisco Orlich y su distinguida Señora. La invitación será exigida a la entrada. Aquellos socios que no hubieren recibido su invitación se les ruega pasar a la Administración del Club a la mayor brevedad.

San José, Mayo de 1962

## ORQUESTAS: TRIO LOS TICOS RAFA PEREZ

# Programa hípico hoy en La Sabana

## —PRIMERA CARRERA, 850 metros Clase E

- 1—Twist, Jockey Raimundo Jiménez, Peso: 70 libras
- 2—Huracán, Jockey Alfonso Wright, Peso 90 libras.
- 3—Blanca, Jockey Gabriel Chaves, Peso 95 libras.

## SEGUNDA CARRERA: 850 metros Clase D

- 1—Flor, Jockey Luis Monge, Peso 87 libras
- 2—Mella, Jockey Raimundo Jiménez, Peso 80 libras
- 3—Wild Wood, Jockey Alfonso Wright, peso 97 libras
- 4—Deportista, Jockey Eduardo King, peso 105 libras

## TERCERA CARRERA 1000 metros Clase A

- 1—Yatasto, Jockey Santiago Ponce, Peso 115 libras
- 2—Avenida, Jockey Delroy Dixon, Peso 115 libras

## CUARTA CARRERA 1000 metros Clase A

- 1—Homan, Jockey Santiago Ponce, Peso 115 libras
- 2—Nickels, Jockey Luis Monge, Peso 85 libras
- 3—Domitila, Jockey Alfonso Wright Peso 85 libras

## QUINTA CARRERA 900 Mertos Clase B

### CLASICO DE POTRANCAS DE 3 años

Dedicado a doña KAREN OLSEN DE FIGUERES

- 1—Silueta, Jockey Santos Angulo Peso 95 libras
- 2—Bamira, Jockey Luis Monge, Peso 85 libras
- 3—Carolina, Jockey Raimundo Jiménez, Peso 80 libras

## SEXTA CARRERA 900 metros Clase C

- 1—Chow San, Jockey C. Hernández Peso 125 libras
- 2—Príncipe, Jockey Luis Monge, Peso 85 libras
- 3—Pancho López, Gabriel Chaves, 90 libras
- 4—Gúltite, Jockey Raimundo Jiménez, 70 libras

## SETIMA CARRERA 1000 Metros Clase B

### CLASICO DE POTROS DE 3 años, Dedicado a don A. Escarré

- 1—Zeus, Jockey Delroy Dixon, Peso 115 libras
- 2—Chaco, Jockey Santos Angulo, Peso 100 libras
- 3—Brisik, Jockey Luis Monge, Peso 90 libras
- 4—Zancudo, Jockey Gabriel Chaves, Peso 110 libras
- 5—Quitroquita, Jockey Raimundo Jiménez, Peso 85 libras

## Los siete pesistas que representarán a México en los Juegos Centroamericanos de Jamaica

La Federación Mexicana de Levantamiento de Pesas integró la selección nacional que representará a México en los IX Juegos Centroamericanos: Raymundo Escrada, peso gallo; Mauro Alanís, pluma; Guillermo Balboa y Francisco Estopier medio; Carlos Cueto y Gastón Barahona, medio-completo; y completo, Hugo Barahona.

# deportes

## Cartaginés y Alajuelense invictos se enfrentan en Cartago.-



El partido que más interés ha despertado entre el público es el que sostendrán Cartaginés y Alajuelense en el estadio bromoso empezando a las once de la mañana. Ambos están invictos y se les considera como verdaderos aspirantes al título de campeón de la presente temporada. Los bromosos han vencido en sus dos presentaciones a morados y orientas luciendo un poderío extraordinario. Los

manudos en su única presentación se impusieron a los isidreños sin olvidarnos de su triunfo del domingo pasado frente al Comunicaciones de Guatemala. Se espera un gran partido, pues ambos equipos agotarán sus recursos en busca de un triunfo que les mantendría en posición de privilegio. En el preliminar de las nueve de la mañana se miden las reservas de esos mismos clubes.

## MEXICO GOLEO AL EQUIPO ALEMAN KARLSRHUE 4-0

Por JOSE LUIS VASQUEZ

"Muy bueno resultó el 'sparring'—dijo Alejandro Scopelli retirándose al equipo alemán; con su juego europeo, cumplieron los visitantes con el cometido de hacer mover a la Selección Mexicana. Además fue un adversario noble y caballeroso, con entradas fuertes, pero sin la menor intención de lesionar a nuestros muchachos. Eso fue lo más que se le pudo sacar al técnico del conjunto mexicano.

Por su parte, Nacho Trelles, no quiso hacer ninguna declaración al respecto, aplicando a los reporteros que lo disculparan por su actitud, que él tenía sus razones para guardar silencio.

Héctor Hernández, se sintió muy bien durante el encuentro y lo único que sacó fue un ligero raspon en la espinilla.

Por su parte, Memo Sepúlveda, se quejaba de la nariz, la cual le estuvo sangrando desde el primer tiempo. Es un recuerdo que guarda del partido que sostuvieron con Irapuato.

"Pese a que están ganando 3-0, están jugando muy mal; esos alemanes son fuertes y ágiles, pero muy ingenuos y ustedes están moviéndose como una tortuga en comparación de ellos", increpaba Nacho Trelles a los jugadores mexicanos.

Por otra parte, les hacía ver que estaban jugando con mucho miedo. "Ellos nos están ganando el balón porque ustedes tie-

nen pavor de entrarle de lleno a la jugada; destráquense unos cuantos metros de sus vigilantes y podrán controlar el balón; seguía arreglándoles el timonel mexicano.

Además les reclamaba que no estuvieran dando paseitos retardados; sino que jugaran el balón de primera intención, como el conjunto teutón. Finalmente expresó que en el segundo tiempo le entrarán duro al balón y que no le sacaran el "bulto" a los contrarios, dado que en Viena del Mar, tendrían contrarios muy parecidos y debían irse ambientando...

El partido terminó con victoria de los mexicanos de cuatro goles a cero.



Quienes exigen calidad y buen funcionamiento,

escriben con un bolígrafo **T-Ball** de **PARKER**

Para estas personas el tiempo es valioso... no pueden permitir el uso de un bolígrafo de mal funcionamiento. El Bolígrafo T-BALL de Parker escribe... suave, seguro, sin falla. Este funcionamiento perfecto es el resultado de la exclusiva estructura de la bola porosa que permite el paso de la tinta tanto al interior como alrededor del punto de escritura. Siga el ejemplo de las personas que exigen lo mejor; elija el Bolígrafo T-BALL de Parker para una escritura que realmente satisfice.



THE PARKER PEN COMPANY  
Fabricante de las Plumas Más Solicitadas del Mundo



## Luna Park y Dep. Dorado juegan en el Nacional

ESTADIO NACIONAL  
—Entrada \$ 1.00—

1 y 30 Dep. m. — Dep. Luna Park vs. Dep. Dorado.

CANCHA BARRIOS Nº 1

9 a.m. — Real Hispano vs. Ángel F. C.  
11 a.m. — México Junior vs. Dep. Enrique Aguilar Alfaro.  
1 p.m. — Atlético Rivera vs. C. R. Racine Club.

CANCHA BARRIOS Nº 2.

9 a.m. — Dep. Eduardo Garnier vs. Juv. Lomas de Ocloro.  
11 a.m. — Dep. Buenos Aires vs. Dep. Cali F. C.  
1 p.m. — Dep. Toluca F. C. vs. Guadalupe F. C.

CANCHA LA LIBERTAD

9 a.m. — Diamantes F. C. vs. Atlante F. C.

11 a.m. — Radar F. C. vs. Juv. Costarricense Dep.  
1 p.m. — Dep. Nubia F. C. vs. Dep. Boca Junior.

CANCHA SANTA LUCIA

9 a.m. — Dep. Iglesias Flores vs. Asoc. Dep. S. Sebastián  
11 a.m. — Dep. José Turcios vs. I. El Carmen.

Rafael A. Ramírez A.

# deportes

— Por LUIS CARTIN —

## Herediano y Uruguay rivales de hoy en el estadio florense



El encuentro de hoy en el estadio florense puede resultar de gran emotividad, ya que los rojiamarillos tienen a su haber una victoria y un empate en sus dos únicos juegos oficiales. Eso demuestra que vienen en plan de retener el título de campeones que en forma tan brillante conquistaron el año pasado. Pero hoy tendrán al frente a un rival de mucho riesgo y que siempre les ha dado

fiera batalla como lo son los isiréanos. Si bien es cierto que éstos han perdido sus dos primeros juegos del campeonato, esto ha ocurrido frente a mandados y morados con scores muy estrechos y dando excelentes demostraciones de buen fútbol. El cotejo dará comienzo a las diez y media de la mañana, encargándose del preliminar las reservas de ambos clubes.

## LLEGO DELEGACION CICLISTICA PANAMEÑA

En forma completamente inesperada llegó ayer a esta capital por la vía aérea, una delegación ciclista panameña formada por doce personas. Parece que su viaje fue el producto de una lamentable equivocación, pues venían a competir en la maratón del próximo martes, creyendo que era de pedalés. De todas maneras han sido bien recibidos y aprovechando su estadía en esta capital tomarán parte en una carrera que ahora toma carácter de internacional con los mejores pedalistas locales. El grupo viene bajo la direc-

ción de los señores Clinton Lawrence, Roberto Cabrera y Manuel Fernández, delegados de la Federación Panameña de Ciclismo del Consejo de Educación Física de ese hermano país. Además viene formando parte de la misma don Andrés Arauz, Consejal y elemento muy estimado en todos los círculos de la capital panameña. Los ocho ruteros que hoy tomarán parte en la doble San José-Grecia-San José son los siguientes: Armando Romero, Víctor Martíz, José Laval, Cristóbal Mayorga

Valentín García, Cristóbal Sánchez, Abilio Martínez, Carlos Barraza. Entre los ciclistas nacionales de primera categoría que hoy se les enfrentarán se cita a Emilio Artavia, Isidro Sánchez, José Luis Sánchez y Tirso Gómez. También participarán en la prueba los novatos de los que han venido fogueando el Comité Pro-Resurgimiento del ciclismo nacional. Nuestro saludo para los deportistas panameños y el deseo de que disfruten plenamente su visita al país.

## EL CARTAGINES DE LIDER ITALIA GANA A FRANCIA

Equipos	J	G	E	P	GF	GC	Pts.
SARRISA	4	2	0	2	8	7	4
HEREDIANO	2	1	1	0	4	3	3
CARTAGINES	2	2	0	0	7	1	4
ALAJUELA	1	1	0	0	3	2	2
ORION	3	0	1	2	3	10	1
URUGUAY	2	0	0	2	4	6	0

FLORENCIA ITALIA 5 (AP) — Italia venció hoy a Francia 2x1 en Utedgar en partido internacional de fútbol en el Estadio Municipal de esta ciudad. Al término del primer tiempo Francia adelantaba 1x0.

Los tantos fueron anotados en el primer periodo a los 29 minutos por el medio izquierdo francés Pignatelli, que debutó en el conjunto nacional de su país, y en el tiempo complementario a los 5 minutos por el delantero argentino José (Mazzola) Altamirano, delantero del conjunto italiano.

## La Selección rusa de fútbol actuará en Costa Rica contratada por Orion

La noticia de mayor interés en materia deportiva del día de ayer fue la contratación en principio de la poderosa selección rusa de fútbol para una sola presentación en nuestro país antes o después de su participación en el mundial de Chile. Los dinámicos directivos del Orion F. C. se han constituido en empresa para montar este gran evento frente a un rival que todavía no ha sido designado. Las condiciones exigidas por los representantes del equipo soviético fueron aceptadas pese a lo alta de las mismas y ahora se

les ha cableografiado para que confirmen fecha de su arribo. La noticia adquiere gran sensación por los resultados obtenidos por el equipo nacional ruso en los últimos meses en que ha derrotado dos veces a Uruguay, Argentina, Chile y Suecia. Desde ayer que se conoció la noticia han comenzado a circular los comentarios en los corrillos futbolísticos, causando buena impresión la probable llegada del cuadro ruso al país, mirándose solamente el aspecto deportivo y poniendo a un lado toda otra consideración política o religiosa.

## Líderes de bateo del beisbol mayor

BATEO (21 visitas mínimo)	VB	H	AVE
MIGUEL MASIS (COF)	22	10	.455
ENRIQUE MOBA (NU)	23	10	.435
CARLOS MANZANARES (NU)	31	13	.419
WILFREDO LIBBY (HO)	27	11	.407
LE ROY STEWART (NU)	35	13	.371
WINSTONE EDWARDS (COF)	23	7	.304

ESTADO DEL CAMPEONATO DE BEISBOL				JG	JP
COFAL	5	4	HOPEC	5	4
NUMAR	5	4	SOTO LOPEZ	3	6

El domingo juegan con el Karlsruhe.

## El húngaro Fekete entrena al Oro

GUADALAJARA, 3 de mayo. (Exclusivo) — Hoy tomó posesión Arpad Fekete como entrenador del Oro en ceremonia sencilla que fue presidida por Jorge Antonio Plata, presidente del Oro. El Chepe Naranjo fue despedido con una porra por los jugadores, la cual le conmovió. Fekete puso a trabajar a sus disci-

pulos y anunció el probable cuadro que utilizará contra el Karlsruhe, el próximo domingo: Mendoza, Ascencio o Peña, Ademar y Chavira; Carillo y González Navarro; Tepo, Rodríguez, Neco, Amaury R. Navarro y Hermosillo. Anunció la directiva que mañana se resuelve el caso de Neco satisfactoriamente.

### DETÉNGASE

Visite el concesionario Ford hoy mismo y someta su auto a estas

## 10 PRUEBAS DE SEGURIDAD ¡GRATIS!

1. FRENOS: examine el nivel del fluido y el ajuste del pedal.

2. DIRECCION: cuando la maniobrabilidad se hace difícil quizás sea necesaria una lubricación o alineamiento de las ruedas.

3. SISTEMA DE ESCAPE: compruebe si hay filtraciones.

4. CORREA DEL VENTILADOR: examine la tensión y el desgaste. Examine el radiador y las conexiones de las mangueras.

5. BATERIA: examine la batería y fíjese si las abrazaderas de conexión están corroidas.

6. NEUMÁTICOS: deben estar inflados a la presión que corresponda. Vigile si el desgaste es irregular.

7. FAROS DELANTEROS: cerciórese de que las luces altas y bajas funcionan correctamente.

8. BOCINA: examine el alambrado.

9. FAROS POSTERIORES Y LUCES DE SEÑALES: revise su funcionamiento.

10. LIMPIAPARRISAS: no espere que llegue una tormenta para asegurarse de que funcionan correctamente.

# COSTA RICA MACHINERY CO. INC

AUTO-PISTA WILSON  
Teléfonos: 3259 - 5092 - 2134  
Apartado: 1328

— GOLEADORES —

COMODORA (Cartagines)	4
R. (Sarrisa)	3
G. (Mazzola)	2
C. (Mazzola)	2
F. (Mazzola)	2

# deportes

— Por LUIS CARTIN —

## Buenos partidos se jugarán hoy en el parque Antonio Escarré



El horario del campeonato señala para hoy dos partidos de beisbol en el Parque Antonio Escarré. A las diez y media se jugará el play ball para el duelo entre Numar y Soto López, en el que los montañquilleros exponen su magnífica posición de puntero ante el agresivo colista. A las dos y media

de la tarde juegan Cofal y Hopez que están compartiendo el liderato con el Numar, dependiendo del resultado cuál se queda en el puesto de vanguardia. Las novenas se han preparado bien para dar hoy buen espectáculo a los aficionados al deporte de los botazos y las grandes atropadas.

## Doble juego hoy en el Estadio Nacional de la "B"



Hoy comienza el campeonato de esconzo con cinco atractivos encuentros a celebrarse en cuatro diferentes estadios y en tres distintas provincias. En el estadio capitalino se ofrece un bonito programa a base de un doble juego. A las nueve en punto se jugará La Libertad y el Independiente de Turrialba. En el estelar que comenzará a las once del día se enfrentan Gimnástica Española y el De-

portivo Lourdes. Se cobrarán precios populares de \$ 2.00 para varones y \$ 1.00 para mujeres y niños. En el estadio morado se enfrentan El Carmen y el Valencia F. C. a las once horas. En el estadio de Puntarenas los rivales serán Puntarenas F. C. y Tibás a las dos de la tarde. Y en la cancha ramonense juegan Nicolás Marín y la A. D. Ramonense.

## El Orión tras sensacionales fichas



Ayer por la tarde pudimos enterarnos de las gestiones que realizan los directivos del Orión F. C. para conseguir el concurso de tres destacados jugadores para fortalecer sus filas. Las medidas se han tomado ante los tres fracasos sufridos por su actual equipo mayor, en el afán de volver a colocarse entre los conjuntos de más poderío y de mayor arastre taquillero.

Empezaremos por informar que el fornido medio volante gimnástico Cabina Rivera, fue ayer definitivamente comprado en la suma de cinco mil colones y ya quedó toda la documentación en regla para inscribirlo la próxima semana, pudiendo debutar en las filas orionistas el próximo miércoles frente al Uruguay. No se sabe a cuánto ascendió la operación, pero es posible que se haya transido en una suma un poco menor a los quinientos mil colones que pedían por su pase.

Y por último aseguramos que las conversaciones con directivos saprististas para la compra del arquero internacional Flaco Pérez están muy adelantadas y que el asunto será resuelto en la sesión morada del lunes dándose por un hecho que habrá arreglo entre las partes para su venta total o el préstamo por un año.



No cabe la menor duda que si Orión logra cristalizar estas adquisiciones, le dará un enorme poderío a su cuadro para el resto del campeonato.

USE PREPARACIONES DE LOS LABORATORIOS ZEPOL productos de confianza

UNGUENTO BALSAMICO ZEPOL

Preparado por LABORATORIOS ZEPOL LTDA San José, Costa Rica

**UNGUENTO ZEPOL** contra resfriados, golpes, dolores musculares, picaduras de insectos, etc. No se disipa, no se evapora.

**ASMINOLETAS** contra ataques asmáticos. Sus buenos resultados son su mejor recomendación.

**LOCION LAVANDA FLORADORA** para después de cualquier afeitada y antes de afeitarse con máquinas eléctricas. After Shaving and Pre Electric Shaving Lotion.

**TALCO FLORADORA** para el tocador, deliciosamente perfumado.

**BRILLANTINA FLORADORA** de delicado perfume.

**ACEITE DE NIGADO DE BACALAO ZEPOL** de alto poder vitamínico garantizado por la oficina de "Standard" de Noruega.

**ACEITE DE CASTOR ZEPOL** en frascos de una, dos y tres onzas.

LABORATORIOS ZEPOL Distribuidores: ALMACEN PALACIOS Apartado N° 1000, San José

## 44 INSCRITOS EN LA MARATONICA

MARATONICA DEL 8 DE MAYO

- 1) José Rudy Hernández
- 2) Edgar Espinoza
- 3) Felipe Pérez Granados
- 4) Edwin Sotelo Soto
- 5) José Francisco Fernández Alvarado.
- 6) Juan Moisés Quesada
- 7) José Luis Monge
- 8) Antonio Francisco Arias
- 9) Carlos Siquiera
- 10) Víctor Manuel Salazar Montoya.
- 11) Guillermo Núñez Sánchez
- 12) José Eliseo Sandoval Quesada.
- 13) Gonzalo Hernández
- 14) Rodrigo Ramirez Camacho
- 15) Luis Bernardo Salazar Romero.
- 16) Oscar Mora Rojas
- 17) Rafael Angel Castillo
- 18) Luis Emilio Cordero
- 19) Walter Barboza
- 20) Juan Moisés Quesada
- 21) José Luis Monge
- 22) José Francisco Fernández
- 23) Oscar Angulo Hernández
- 24) Manuel Gilbert Garbarzo
- 25) Moisés Delgado Arias
- 26) Francisco Sánchez
- 27) Héctor Alfonso Arroyo
- 28) Victor Manuel Jiménez
- 29) Jorge Cubero Andrade
- 30) Alfredo Cubero
- 31) Edwin Castro Granados
- 32) Miguel Angel Rodríguez Segura.
- 33) Rodrigo Soto Castro
- 34) César Menz
- 35) Edgar Calderón
- 36) Omar Calvo
- 37) Antonio Ramírez Bolaños
- 38) Mainor Alpizar
- 39) Oscar González
- 40) Justo Salamanca
- 41) Héctor Sánchez Quirós
- 42) Carlos Alberto Ruiz Rojas
- 43) Jorge Arturo Céspedes Monge.
- 44) Jorge Luis González Mora

## VISITA A LAS RESERVAS INDIGENAS DEL SUR

— (VIENE de la Pág. 10) —

nos simpáticos. La escuela se ha llenado en una endomada; a ella se llega por un serpenteante sendero que desciende desde la carretera. Tiene un aula y dos habitaciones más, para guardar las herramientas y enseres de la escuela. También está la cocina del maestro, el indigena Amador Antonio González Lázaro, que tiene a cargo unos 35 niños de diferentes grados.

### OTROS PUEBLOS INDIGENAS

Terraba lugar situado del pueblo de Brogo Maiz de los Borucas, también a tres horas; Cabagra de Salitre cinco horas por entre selvas. Estos pueblitos están en el Cantón de Buenos Aires, pero China Kichá, de los indios cabécares, queda en el Cantón de Pérez Zeledón.

### POBLACION

La población indígena de las Reservas del sur asciende a unos 3600 habitantes repartidos de la siguiente manera; Salitre, 500; Ujarrás 400; Terraba, 300; Boru en 900; Curris 200; Bijagani 200; Maiz de los Borucas 240; Cabagra 500 y China Kichá 300. La población escolar alcanza a unos 400 alumnos atendidos por

13 maestros, entre los cuales se encuentran algunos indígenas; Gabriel Figueroa Ortiz, alumno de VI año del L. F. P. M., Manuel Antonio González Lázaro y Angela González Céspedes, esta última maestra de economía doméstica.

Hasta hace poco tiempo el indígena vivía seguro en sus reservas, pero ahora, con la construcción de la carretera, la afluencia de blancos amenaza la integridad de las reservas, pues le proponen negocios, comprándole por precios irrisorios los terrenos.

Quienes velan por el orden en los distintos caseríos son los Agentes Principales de Policía, cargo que en algunos de ellos desempeñan los maestros y en otros los indígenas, tales como Saturnino Figueroa, el de Salitre y Espíritu Moroto, de Boru en.

El señor Guido Barrientos desempeña el cargo de Administrador General de las Reservas Indígenas del sur, así como el de Inspector de Escuelas de las mismas. Dicho reconocerse a este distinguido y esforzado maestro la labor que desarrolla; se nota claramente que los indígenas lo respetan.

LA ESCUELA. Como se dijo anteriormente,

la población escolar es de 400 alumnos a cargo de 13 maestros. Las escuelas tienen una planta física bastante buena. Los niños son educados, disciplinados, inteligentes. Algunos viajan de lugares bastante lejanos, a través de montañas, por cerros, expuestos a la mordedura de las serpientes.

La C. A. R. E., en cumplimiento de uno de sus objetivos, ha brindado máquinas de coser, equipos deportivos, de carpintería, de agricultura y primeros auxilios.

En la visita a los distintos lugares se nota la influencia poderosa que ejerce la escuela en la vida de los pueblos. Esa evolución es palpable sobre todo en los poblados en que hace mucho tiempo tienen escuela.

En Boruca hay escuelas desde hace alrededor de 70 años y actualmente es el pueblo más civilizado. Terraba desde hace 25 años; Ujarrás 15 y Salitre 14.

Hasta cierto punto, la evolución de los indígenas ha hecho que dejen de hablar sus dialectos; pero ahora se está tratando de que no los olviden, que los practiquen. Boruca es uno de los lugares en donde mejor se habla; en Salitre Ujarrás y los de vida más primitiva si los hablan. No es raro oír a los niños mientras comen, charlar en bribri. (PASA a la Pág. 22)

# CRUZADA "JUVENTUD CON LA ALIANZA PARA EL PROGRESO"

El siguiente es un comunicado del Club Cultural compuesto por estudiantes universitarios y de enseñanza secundaria, organización democrática que viene luchando en forma decidida contra el peligro comunista, con gran valor y sentido de responsabilidad.

## LA JUVENTUD CON ALIANZA PARA EL PROGRESO:

Tal como lo habíamos anunciado en días pasados, la semana en

trante se dará comienzo a la cruzada "LA JUVENTUD CON LA ALIANZA PARA EL PROGRESO". Mediante un ciclo de conferencias, que se impartirán en todos los colegios, se dará a conocer ampliamente los fines que persigue la citada Alianza. Enormes es la responsabilidad que pesa sobre la espalda del hombre latinoamericano, esta responsabilidad es la de buscar la solución a sus problemas sin renegar de su método totalitario. Tenemos conciencia de que so-

lamente el amparo de la libertad y mediante las instituciones de la democracia representativa. **ES COMO MEJOR SE SATISFACEN LOS ANHELOS DE TRABAJO, TECHO Y TIERRA, ESCUELA Y SALUD.** La carta de los pueblos expresada acertadamente: "No hay ni puede haber progreso que garantice un verdadero progreso si no proporciona las oportunidades para que se afirme la dignidad de la persona, que es fundamento de nuestra civilización".

En Alianza para el Progreso se han cifrado las esperanzas de millones de latinoamericanos que anhelan una vida mejor, acorde con las necesidades que exige la época, pero dentro del respeto que nos inspira la libertad y la dignidad de la persona humana.

La juventud debe jugar un papel importante determinante en la consecución de la citada empresa, porque es la juventud la savia de la cual se nutre un país que intenta obtener una nueva con un mundo mejor y

Justiciero. Esa juventud que no claudica fácilmente ante los obstáculos, que mira al mañana con la resuelta intención de alcanzarlo para celebrar en él la victoria. Debe ser esa juventud andaz franca que se cuanta valiente ante los viejos para: "No valiente, luchando por una vida mejor. **MAS JUSTO Y MAS PROSPERIGOR.**"

Por Club Cultural  
Juan José Delgado Z.

## CURRICULUM VITAE DEL DOCTOR MARCOS FALCON BRICENO



El Dr. Falcón Briceno, Ministro de Relaciones Exteriores de Venezuela, hace su ingreso al país hoy a la mañana, encabezando la delegación del gobierno de Rómulo Betancourt que asistirá a las ceremonias de la transmisión de mando.

Nació en Barcelona, España, el 20 de Agosto de 1905, 47 años de edad. Abogado de profesión.

Ha desempeñado en el Servicio Exterior de Venezuela los siguientes cargos:

- Jefe de Servicio en la Dirección de Política Económica del Ministerio de Relaciones Exteriores, 1936;
- Cónsul en Baltimore, E.U.A. 1937;
- Agente Comercial en Alemania, Holanda y Dinamarca, 1937-1940;
- Agente Comercial al servicio de la Embajada en Washington, 1940-1941;
- Desempeñó el mismo cargo en la Embajada en Washington, 1942-1943;
- Primer Secretario de la Embajada en Washington, 1943;
- Consejero Comercial en la Embajada en Washington, 1944;

En la misma Embajada desempeñó a partir de 1945 hasta noviembre de 1948 los siguientes cargos: Consejero, Ministro Consejero, y Encargado de Negocios desde Julio de 1946 hasta agosto de 1948.

Con motivo de los sucesos políticos de noviembre de 1948 fue provocador del derrocamiento Constitucional de Don Rómulo Betancourt, por lo que renunció a su cargo. Es Ministro Consejero de la Embajada en Washington.

Desde febrero de 1949 hasta junio de 1951 trabajó en el Departamento Económico de la Unión Panamericana en Washington.

En 1951 regresó a Venezuela y se dedicó al ejercicio de su profesión. Fue abogado del Banco de Comercio y Cuentas y Presidente de C. A. Financiera de Comercio.

En 1958, a raíz del derroca-

## VISITA A LAS RESERVAS INDIGENAS DEL SUR

— (VIENE DE LA Pág. 21) —  
En cabécar. Es dulce música a nuestros oídos. Algunos niños al llegar a primer grado no saben el castellano por lo que el maestro debe ser ante un problema bastante serio: deben enseñar al niño el castellano y además a leer y escribir.

La escuela de las Reservas Indígenas se proyecta por distintos medios en la comunidad. En Ujarri, el Maestro Tito Acosta hizo una huerta en la que sembró hortalizas para que las conocieran y aprendieran su uso; además, instala una cafetería cuya fuente está entre las vocas de una montaña cercana.

En Boruca se fundó una biblioteca pública a la cual asisten los jóvenes indígenas a leer, a charlar y a cantar. Está en vía de formación un club deportivo.

En las escuelas principales hay hasta sexto grado. Muchos de los egresados de las mismas se encuentran actualmente en distintos colegios del país e incluso en la Universidad. Entre ellos podemos citar a Antonio Rojas Portilla, de Curris, alumno de II año del Liceo León Corlés; Filiberto Morales Morales, de Boruca, II año en el Liceo de Costa Rica; Silvano González Maviska, II año en el Liceo Napoleón Quesada; Ceferina Marote y Sara Doris Morales Céspedes, I año en el Liceo Joaquín Vargas Calvo; José Marcos Ortiz Ortiz en V. casa del Liceo de Costa Rica; Germán Villanueva, V año Liceo de Heredia; José Mayorga Sibas, I año en el Colegio Vocacional de Heredia y José Carlos Morales Morales, II año de la Facultad de Agronomía de nuestra Universidad.

### ORGANIZACION SOCIAL.

La familia indígena actual, varía según la influencia religiosa. En Boruca se forma con base en los preceptos de la religión católica, se respeta el hogar y se guarda una fidelidad relativa entre los cónyuges. En otros lugares, especialmente en los que la influencia religiosa es menor, la familia está compuesta por varias esposas—como en el caso de los sukias—y sus respectivos hijos. Generalmente la familia es numerosa, pues los indígenas se unen siendo muy jóvenes.

### LA RELIGION.

Es en el aspecto religioso, entre otros, en el que se nota más la evolución de nuestros indígenas. Hay unos pueblos en los que la influencia es más decisiva, tal ocurre en Boruca, donde desde hace muchos años hay iglesias, aunque ahora es carcomido por el tiempo y es nido de murciélagos y aves. El sacerdote visita este pueblo más o menos cada tres meses; lo ideal sería que lo hiciera más a menudo.

### LA INDUSTRIA TEXTIL.

El indígena de Boruca asombra al visitante con sus tejidos de algodón, los cuales no tienen qué envidiar al de los indígenas de otros países centroamericanos. Desgraciadamente, son las niñas ancianas, llamadas "mimitas" o "so" las que tejen más puestas a las jóvenes parece no agradecerles, prefieren comprar las telas en la tienda.

### LA INDUSTRIA TEXTIL.

El indígena de Boruca asombra al visitante con sus tejidos de algodón, los cuales no tienen qué envidiar al de los indígenas de otros países centroamericanos. Desgraciadamente, son las niñas ancianas, llamadas "mimitas" o "so" las que tejen más puestas a las jóvenes parece no agradecerles, prefieren comprar las telas en la tienda.

### LA POLITICA.

Los indígenas, desde el punto de vista ciudadano, gozan de todos los derechos como costarricenses que son. En las pasadas elecciones emitieron el voto.

### LA VIVIENDA.

Viven nuestros indígenas en

ranchos casi cuadrados, de varillas, tablas y techados con zacate de sábana, techo que les dura alrededor de 30 años. Algunos ranchos son muy pequeños; los habitan cinco o más grandes. Esto depende de la iniciativa del dueño y también de sus recursos económicos. Algunos construyen dos ranchos: uno grande donde está la sala, el dormitorio, y otro pequeño en donde está la cocina.

Son pocas las casitas de madera y techadas con zinc, a pesar de que el indio considera que es un honor el tener una así. La pobreza lo impide, pues los indígenas costarricenses son pobres.

En su vivienda se observa la variación provocada por la civilización. La mayoría de ellos duerme en camas de estas son de madera, a veces la tienen cubierta por la piel de algún animal. Sin embargo, no es raro encontrar un anciano que prefiere dormir en el suelo. Lo mismo ocurre en sus fogón. La mayoría lo ha adoptado, pero entre los ancianos hay quienes se niegan a emplearlo y hacen fuego en el suelo.

Alrededor de sus ranchos no encontramos nada sembrado, está sólo el suelo muy apisonado.

### LA ECONOMIA.

La economía de estos pueblos depende casi exclusivamente de la agricultura. Los indígenas de Salitre y Ujarri sacan sus productos a lomo de mula para llevarlos a Buenos Aires. Los de Curris, Boruca y Terraba los transportaban por el Río Térraba hasta la ciudad de Cartago, ahora los sacan por ella.

### LA AGRICULTURA.

Es la agricultura la actividad con la cual logran mantenerse. La base de su alimentación la constituyen los siguientes alimentos: maíz, arroz, frijoles, yuca y plátano. En Boruca siembran algodón, caña de azúcar, café y algodón.

El indígena bota la montaña cercana a su rancho para sembrar. Cuando viene la cosecha tienen un sistema de lo que ellos llaman "CITA": el dueño del sembrado invita a sus familiares y amigos a colaborar con él en la recolección de la cosecha. Trabajan juntos todo el día, y por la noche les ofrece una fiesta en la que comen, beben y bailan.

### LA GANADERIA.

Esta es otra de las actividades, que comienza a desarrollarse entre los indígenas, especialmente en Curris, con el mejoramiento del ganado lechero. En esto se distingue don Rafael Rojas.

### LA INDUSTRIA TEXTIL.

El indígena de Boruca asombra al visitante con sus tejidos de algodón, los cuales no tienen qué envidiar al de los indígenas de otros países centroamericanos. Desgraciadamente, son las niñas ancianas, llamadas "mimitas" o "so" las que tejen más puestas a las jóvenes parece no agradecerles, prefieren comprar las telas en la tienda.

Hay algo que interesa vivamente y es el proceso de esa actividad desde la siembra del algodón hasta la algodón café, al que llaman tocolote. Después de la recolección, por un sistema muy primitivo, lo desmontan, se le quitan las semillas; lo colocan sobre un cuero y golpean con dos palos y así van haciendo con el largas tiras que deberán ser hñadas por medio del huso. Forman luego el ovillo y proceden, antes de tejer,

los colores que usan pueden ser naturales o artificiales. Artificiales, cuando compran el hilo que generalmente es filosa; naturales, cuando a aquellos colores, obtenidos directamente de la naturaleza; de unas raíces de las hojas de una planta, de una arilla, del múrice: amarillo, azul, negro, morado; además de esos colores, combinan el algodón blanco, el café. El mucosules es difícil conseguirlo pues deben bajar por el Río Térraba hasta el mar para tomar de las rocas en donde están adheridos, los moluscos que segregan ese líquido.

Una vez teñidos los hilos se procede a urdirlos por tejer. Esto consiste en colocarlos para esmalmente unos a otros en el tear llamado "tramojo", para formar la tela. Para realizar este trabajo deben tomar en cuenta, además, la forma cómo van a combinar los colores, lo que hacen en forma artística. Después van esmalando transversalmente un hilo hasta completar la tela.

En general, el indio costarricense necesita ayuda, comprensión; necesita que lo conozcamos y para ello hay que visitarlo, hablar con él, escuchar con atención sus ideas, ver el nivel de su cultura, hacerle comprender que forma parte de un pueblo grande, que lo respeta y lo admira, y al que le preocupa su porvenir.

Actualmente hay una vez por su bienestar es la "Junta de Protección a las razas aborígenes de la Nación", constituida por relevantes personalidades: Señora Doris Z. Stone, Presidenta; Sr. Carlos Acosta, Secretario; señor Porfirio Góngora, Tesorero y los señores Prof. Rosita Font de Shutt, Ing. Fabio González, Ing. Federico Gutiérrez Berra y Margarita Ortiz de Maccioni, vocal.

Vayan estas notas como un reconocimiento y estímulo a esas personas, y como un cálido, cariñoso y sincero homenaje a los indígenas de las Reservas del sur y especialmente a los que a lado del blanco—como nos llaman—luchan por elevar a sus hermanos de raza a un mejor nivel de vida. Entre ellos a los que personalmente o de otras personas, se conocen en el mundo: don Porfirio Figueroa, de Boruca, Espíritu Marote, Pedro Leiva, Braulio Morales, Ernesto González De Curris, Rafael Rojas, Tinoteo De gado Maviska, etc.

Y en especial, un saludo para los maestros que privados de las comodidades de la civilización laboran en forma tan consciente por el engrandecimiento de nuestra Patria.

Mayra Gómez B.,  
Prof. del I. E. P. M.

### Mercado negro descubren en Cuba

CAYO HUESO, Florida, 6 AP. Un "verdadero depósito" de productos de mercado negro, ha sido descubierto en el Estado de Marianao en la Habana, informó hoy el Radio Cuba. Indujo que el depósito pertenecía al supuesto contrarrevolucionario Manuel Vega Fernández, de 55 años, sin especificar si había sido arrestado. Los artículos descubiertos incluían gran variedad de productos alimenticios y mercaderías fabricadas en los Estados Unidos, según indicó la emisora.

No supiéramos como podía haber obtenido Vega los artículos,

# EVIDENCIAS DE QUE HAMPONES INTERNACIONALES OPERAN EN S. JOSE

En forma exclusiva suministra sobre cuatro asaltos que ocurrieron en pleno día en sendas casas en barrios residenciales, mediante los cuales hampones presuntamente internacionales se apoderaron sólo de joyas, botín cuyo valor total ha sido estimado en muchos miles de colones. Las casas robadas se encuentran en Los Yoses, Barrio Escalante La California y otro lugar no mencionado. Al recibirse las denuncias en la Dirección de Detectives a las personas ofendidas se constató que los atracos, cometidos en pleno día se "sin cronizaron" para cometer los robos en cuatro puntos diversos de la capital con diferencia de minutos entre cada golpe.

Se ha informado —aunque no hay detalles amplios— que las autoridades tienen pistas valiosas que esclarecen por lo menos nacionalidad de los ladrones. Se tiene la seguridad de que estos operaron aquí hace dos años. Dos de estos hampones fueron capturados cuando robaron en casa del señor

Manuel de Mendiola. En esa ocasión también cometieron varios robos idénticos casi al mismo tiempo. Las autoridades apresaron a estos sujetos, pero los dos escaparon. Uno se fugó de una Jelicina gubernamental y el otro escapó de la Penitenciaría Central suplantando la identidad de otro reo ore

so a cuyo favor depositó alguien la fianza exigida. Aparentemente los gangsters han vuelto a la carga.

## B.I.D. presta \$ 35 millones al Estado de Guanábara

RIO DE JANEIRO, 5 (AP).—El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) firmó hoy un convenio con el Estado de Guanábara, para la concesión de un préstamo de 35 millones de dólares, que serán empleados en importantes obras públicas. El convenio fue firmado por el gobernador Carlos Lacerda del Estado de la Granábara y por Felipe Herrera, presidente del BID.

## Holandeses matan invasores indonesios

HOLLANDIA, Nueva Guinea Occidental, 5 (AP).—Algunos indonesios invasores fueron muertos y algunos fueron capturados hoy al norte de Fak Fak en la parte Occidental de la Nueva Guinea Holandesa, según un comunicado de la Marina Ho

landesa. Los indonesios pertenecían a una reducida fuerza de paracaidistas que fue arrojada la semana pasada de la región.

Se informó que el total de estos invasores fue de unos 25. Los papeles informaron del descenso de los paracaidistas y los holandeses mandaron patrullas militares que intercambiaron fuego con los indonesios.

El gobierno holandés calificó ayer el descenso de paracaidistas en la Nueva Guinea "una directa amenaza a la paz".

## COMUNICO SU RENUNCIA EL GOBERNADOR LARA HINE

En su sesión del viernes último, la Municipalidad de San José fue enterada de la renuncia que presentó de su cargo de Gobernador, don Carlos Lara Hine efectiva desde el ocho de este mes.

El regidor Brenes Torres presentó moción para que se le otorgara un pergamino como reconocimiento a su labor, especialmente en cuanto al ornato de la capital con el arreglo de los parques y sus fuentes luminosas, así como los Play Grounds instalados en distintos lugares.

Para el lunes en la noche el personal de la Corporación le tributará un homenaje de despedida.

### CINE GUADALUPE

Hoy domingo 6 de mayo  
A las 2 p.m. \$ 1.00  
SANTA CLAUS  
4 p.m. \$ 1.50  
7 y 9 p.m. \$ 2.00  
Rosita Arenas, en:  
DIOS SABRÁ JUZGARNOS  
Un éxito de calidad.

Mañana Lunes 7 de Mayo  
A las 8 p.m. \$ 1.50  
Segundo día de éxito con:  
DIOS SABRÁ JUZGARNOS  
Con Augusto Benedico, Rosita Arenas y Emma Koldán

## TEATRO NACIONAL

La Comisión organizadora de los festejos para la transmisión del Poder Ejecutivo invita a todos los costarricenses al Acto Cultural que tendrá lugar el lunes 7 de mayo a las 21 horas en honor del señor Francisco J. Orlich, Presidente electo, y su distinguida señora.

### PRIMERA PARTE

ORQUESTA SINFONICA NACIONAL  
bajo la dirección de Hugo Mariani

#### — Programa —

- Preludios de Franz Listz (Poema Simfónico)
- 3 danzas del ballet Gayne-Katchaturian
- Leda

### SEGUNDA PARTE

—Pas de Deux. Música de Glinka.  
Coreografía y vestuario: Teresita O. de Marden

#### — INTERPRETES —

- |                 |                  |
|-----------------|------------------|
| Estelia Quirós  | Leticia Alfaro   |
| Jessie Sánchez  | Cecilia González |
| Norma Chang     | Graciela Herrero |
| Ana María Junco | Irene Junco      |
| Zahira Alvarez  | Antonietta Palma |

— ENTRADA GRATUITA —

## TEATRO DOMINICAL DE GALA



### REDDY KILOWATT

PRESENTA

## LOS QUE NO PERDONAN

pieza de EUSEBIO DE GORBEA,  
adaptada por Roberto Garriga a través de

## NUEVA ALMA TICA, 800 Kcs.

DEDICADO A QUIENES NO PUEDEN ASISTIR AL  
TEATRO LOS DOMINGOS POR LA NOCHE

### REPARTO:

- |             |                  |
|-------------|------------------|
| Fuescila    | Marta Casañas    |
| Pablo       | Carlos Badías    |
| Eusebia     | Lolita Berrio    |
| Juan Miguel | Agustín Campos   |
| Crescencio  | Raúl Selis       |
| Sobino      | José A. Insua    |
| Teodora     | Margarita Prieto |

Narrador: Carlos Paulín

Locutores:

Fernando Núñez — Alberto Ganderó

Producción y Dirección

Sol Pinelli

Compañía Nacional de Fuerza y Luz, S. A.

Una empresa a su servicio con utilidades limitadas por ley.

## El Instituto Nacional de Artes Dramáticas y la Comisión Oficial de Traspaso del Poder Ejecutivo

con motivo de la Administración que se inaugura  
presentarán a las ocho y media del próximo 8 de mayo en el

# TEATRO NACIONAL "LOS ALCMEONIDAS"

Premio en el Certamen de teatro centroamericano de 1968  
farsa satírica en tres actos del escritor costarricense

## ALFREDO SANCHO

con música incidental de

BENJAMIN GUTIERREZ

ejecutada por miembros de la Orquesta Sinfónica bajo la dirección  
del maestro HUGO MARIANI.

DIRECCION Y REALIZACION ESCENICA  
LUCIO RANUCCI

Las entradas podrán retirarse en forma gratuita en la Boletería del Teatro Nacional de las nueve a las once de la mañana y de la una a las cinco de la tarde los días domingo 6, lunes 7 y martes 8 de mayo. Para las Misiones e Invitados Especiales, y Miembros de los Poderes Ejecutivo, Legislativo y Judicial se han reservado los Palcos Principales y Butacas, rogándoseles enviar a retirárselas. Para los Directores y Guionistas de las Instituciones del Estado y Miembros de la Administración Pública se han reservado butacas que están a su orden en la Boletería del Teatro. Para el público en general están a la disposición los demás asientos del Teatro.

**- HOY - REX**

3.30 - € 3.-  
A las 6.45 y 9 - € 4.00

**¡SENSACIONAL!**  
**¡A SOMBROSA!**

Inconveniente menores 18 años  
UNA SENSIBLE Y EMOCIONANTE  
historia de AMOR! La TRANS-  
FORMACION de un ADOLESCEN-  
TE en HOMBRE... ¡TRES  
NUEVAS BELLEZAS!

**Parrish**

El nombre de un joven que  
se hizo hombre a través de 3  
años y 3 amores...



JOHN CLAYTON  
**CLAUDETTE COLBERT - MALDEN**  
y los 3 amores de Parrish...  
CINQUE STEVENS - DIANE MEDAN - SHARON HUBERTY

**TECHNICOLOR**  
**WARNER BROS.**

— 4º ANIVERSARIO DE LA INAUGURACION. ¡CELEBRELO CON UNO DE LOS MAYORES EXITOS DE 1962! —

**RAVENTOS**

1.30-4 — € 2.00  
7 y 9 — € 3.00

**LUX**

1 — € 1.50  
3.30 — € 2.00  
6.30-8.30 — € 2.50

**ARANJUEZ**

3 — € 2.00  
8 — € 2.50

**CAPITOLIO**

1.30-3.30 — € 1.50

**ADELA**

2 y 4 — € 1.50

**MOLOKAI**

**HOY**

**¡TODA**  
**Costa Rica**  
**llega a VER**  
**esta JOYA**

del Cine con la he-  
roica y admirable  
vida del Padre  
**DAMIAN!**  
**JAVIER**  
**ESCRIVA**

en una GLORIOSA  
INTERPRETACION por  
la que mereció el Pre-  
mio MEDALLA del Pon-  
tificado de S. S. Juan  
XXIII, impuesta per-  
sonalmente por el Papa.  
**¡UNA PELICULA ACLA-  
MADA POR EL PUBLI-  
CO Y POR LA CRITICA!**  
**¡INVOLVIDABLE!**



**REINA** — 2 — € 1.25  
4 — € 1.50 7 y 9 — € 2.00  
Cinemascope y colores  
**LA REBELION DE LOS ESCLAVOS**

**CID** — 2 — € 1.25  
4 y 6 — € 1.50 8 — € 2.00  
¡en colores! ¡Fantástico!  
**LA ESPADA MAGICA**



**CAPITOLIO ADELA**

6.30-8.30 — € 2.00 7-9 — € 2.00  
**¡¡LOS PICAROS MEDICOS INGLESSES EN PLAN DE  
CONQUISTA DE LAS BELLEZAS!!**  
**¡¡LA MAS EXTRAORDINARIA SELECCION DE LINDAS  
MUCHACHAS BRITANICAS!! ¡¡GOCENLA DE VERDAD!!**

Una producción Betty E. Day - Ralph Thomas

**MICHAEL CRAIG**  
**VIRGINIA MASKELL**  
**JAMES ROBERTSON JUSTICE**  
**CAROLE LESLEY**  
**LESLIE PHILLIPS**

**¡Desvístase, Doctor!**  
(Doctor in Love)

JOAN SIMS - LIZ FRAGER - REGINALD DEGRUITH  
Culdo: Nicholas Philips  
M. E. Day - Dirección: Ralph Thomas

**PUNTARENAS** — 4, 6.30 y 9 — € 2.00  
Burt Lancaster — Dina Merrill —  
Shelley Winters  
**LOS JOVENES SALVAJES**

**PALACE**

A la 1.45 y 4 — € 3.00  
A las 7 y 9 — € 3.00

**IDEAL CALIFORNIA**

A las 3.30 — € 2.50  
A las 6.30 y 8.30 — € 2.50  
A las 6 y 8 — € 3.00

POSA FILMS INTERNACIONAL S. A.  
presenta a su artista exclusivo  
**MARIO MORENO**



**Cantinflas**

**El Analfabeto**

con **LILIA PRADO**  
**ANGEL GARZA**  
y la actuación especial de  
**SARA GARCIA**

**PALACE**

A la 1.45 — € 3.00  
EL ANALFABETO  
A las 4 — € 3.00  
EL ANALFABETO  
A las 7 y 9 — € 3.00  
EL ANALFABETO

**IDEAL**

A la 1.30 — € 1.00  
ESTACION COMANCHE  
A las 3.30 — € 2.50  
EL ANALFABETO  
A las 6.30 y 8.30 — € 2.50  
EL ANALFABETO

**COLON**

A las 2 — € 1.00  
ODONGO  
A las 4 — € 1.50  
FASION PRIMITIVA  
A las 6.30 y 8.30 — € 2.00  
EXPRESO BONGO  
¡¡¡mayores de 21 años!!!

**VARIEDADES**

A las 2 — € 1.50  
LOS VIAJES DE GULLIVER  
A las 4 — € 4.00  
TUYA EN SETIEMBRE  
A las 7 y 9 — € 4.00  
TUYA EN SETIEMBRE

**LIBANO**

A las 2 — € 1.00  
FURIA MALDITA  
A las 4.15 — € 1.50  
EL PADRE PISTOLAS  
A las 7.15 y 9.15 — € 2.00  
EL PADRE PISTOLAS

**CASTRO**

A las 3 — € 1.00  
La Venganza del Vampiro  
A las 6 — € 1.50  
Las Maravillas de Aladino  
A las 8 — € 1.50  
Las Maravillas de Aladino

**VARIEDADES**

A las 4 — € 4.00 A las 7 y 9 — € 4.00  
**SE VIÑO AL SUELO EL MUNDO! SE ARMÓ EL ESCANDALO!**  
**2 HORAS DE ALEGRIA Y GOZADERA!**



**TUYA en SEPTIEMBRE**

**CALIFORNIA**

A las 2 — € 2.00  
EL TEMIBLE ROBIN HOOD  
A las 4 — € 2.00  
Las Maravillas de Aladino  
A las 6 y 8 — € 3.00  
EL ANALFABETO

**ROXY**

A las 2 — € 1.25  
ASESINOS DE LA SELVA  
Y FABLAS  
A las 4 — € 1.50  
A las 7 y 9 — € 2.00  
INFIERNO BAJO CERO

**RIO**

A las 2 — € 1.00  
ARAJO EL TELON  
A las 4 — € 1.50  
A las 7 y 9 — € 2.00  
EL PATRIMONIO  
DE BOENDAL

**MODERNO**

A las 2 — € 1.00  
TAMBORES DE VENGANZA  
A las 4 — € 1.50  
EL PADRE PISTOLAS  
A las 6.45 y 8.45 — € 2.00  
EL PADRE PISTOLAS

**ZAIDA**

A las 2 — € 1.00  
EL VAQUERO RELAMPAGO  
A las 4 — € 2.00  
LOCURA BLANCA

Con la presentación de  
**PACO MILLER y Co.**  
A las 6 y 8 — € 2.50  
EL PADRE PISTOLAS

Con la presentación de  
**PACO MILLER y Co.**

**MODERNO**

A las 4 — € 1.50  
A las 6.45 y 8.45 — € 2.00  
**LIBANO**  
A las 4.15 — € 1.50  
A las 7.15 y 9.15 — € 2.00  
**ZAIDA**  
A las 6 — € 2.00  
A las 8 — € 2.00

PROD. SOTOMAYOR, S. A. presenta:

- ★ **LALO GONZALEZ**
- ★ **"PIPORRO"**
- ★ **CHRISTIAN MARTELL**
- ★ **CARLOS LOPEZ**
- ★ **MOCTEZUMA**
- ★ **OSCAR PULIDO**



**Padre Pistolas**  
IMPONE LA PAZ...  
CON LA FUERZA DE SUS  
PIÑOS!